

# SCLY



Unità motoevaporanti per installazione  
all'interno da 45 kW a 360 kW

*Condenserless chillers for indoor installation  
from 45 kW to 360 kW*



**R 410A**

Compressori Scroll  
Scroll Compressors



|            |              |              |              |
|------------|--------------|--------------|--------------|
| Serie:     | <b>SCLY</b>  | Catalogo:    | <b>DIE48</b> |
| Series:    |              | Leaflet:     |              |
| Emissione: | <b>07/19</b> | Sostituisce: | <b>09/16</b> |
| Issue:     |              | Supersedes:  |              |

## Indice

|                                                                            |                |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Indice .....                                                               | <b>pag. 2</b>  |
| Codice identificazione .....                                               | <b>» 3</b>     |
| Caratteristiche generali e versioni disponibili .....                      | <b>» 4/5</b>   |
| Tabella tecnica da mod. 61 a 121 .....                                     | <b>» 6</b>     |
| Tabella tecnica da mod. 131 a 222 .....                                    | <b>» 7</b>     |
| Tabella tecnica da mod. 242 a 382 .....                                    | <b>» 8</b>     |
| Tabella tecnica da mod. 442 a 682 .....                                    | <b>» 9</b>     |
| Rese frigorifere e potenze assorbite SCLY-P<br>da mod. 61 a 121.....       | <b>» 10</b>    |
| Rese frigorifere e potenze assorbite SCLY-P<br>da mod. 131 a 222.....      | <b>» 11</b>    |
| Rese frigorifere e potenze assorbite SCLY-P<br>da mod. 242 a 442.....      | <b>» 12</b>    |
| Rese frigorifere e potenze assorbite SCLY-P<br>da mod. 482 a 682.....      | <b>» 13</b>    |
| Rese frigorifere e potenze assorbite SCLY-F<br>da mod. 61 a 121.....       | <b>» 14</b>    |
| Rese frigorifere e potenze assorbite SCLY-F<br>da mod. 131 a 222.....      | <b>» 15</b>    |
| Rese frigorifere e potenze assorbite SCLY-F<br>da mod. 242 a 442.....      | <b>» 16</b>    |
| Rese frigorifere e potenze assorbite SCLY-F<br>da mod. 482 a 682.....      | <b>» 17</b>    |
| Schema tubazioni .....                                                     | <b>» 18</b>    |
| Circuito frigorifero, circuito idraulico<br>e limiti di funzionamento..... | <b>» 19</b>    |
| Dimensioni e pesi Serie SCLY-P .....                                       | <b>» 20/21</b> |
| Dimensioni e pesi Serie SCLY-F .....                                       | <b>» 22</b>    |

## Index

|                                                                                     |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Index .....                                                                         | <b>pag. 2</b>  |
| Identification code .....                                                           | <b>» 3</b>     |
| General features and available versions.....                                        | <b>» 4/5</b>   |
| Technical data from mod. 61 to 121.....                                             | <b>» 6</b>     |
| Technical data from mod. 131 to 222 .....                                           | <b>» 7</b>     |
| Technical data from mod. 242 to 382 .....                                           | <b>» 8</b>     |
| Technical data from mod. 442 to 682 .....                                           | <b>» 9</b>     |
| Cooling performances and absorbed power SCLY-P<br>from mod. 61 to 121.....          | <b>» 10</b>    |
| Cooling Performances and absorbed power SCLY-P<br>from mod. 131 to 222 .....        | <b>» 11</b>    |
| Cooling Performances and absorbed power SCLY-P<br>from mod. 242 to 442 .....        | <b>» 12</b>    |
| Cooling Performances and absorbed power SCLY-P<br>from mod. 482 to 682 .....        | <b>» 13</b>    |
| Cooling performances and absorbed power SCLY-F<br>from mod. 61 to 121.....          | <b>» 14</b>    |
| Cooling Performances and absorbed power SCLY-F<br>from mod. 131 to 222 .....        | <b>» 15</b>    |
| Cooling Performances and absorbed power SCLY-F<br>from mod. 242 to 382 .....        | <b>» 16</b>    |
| Cooling Performances and absorbed power SCLY-F<br>from mod. 482 to 682.....         | <b>» 17</b>    |
| Piping system .....                                                                 | <b>» 18</b>    |
| Working conditions, operating range,<br>hydraulic circuit, refrigerant circuit..... | <b>» 19</b>    |
| Dimensions / weights SCLY-P Series .....                                            | <b>» 20/21</b> |
| Dimensions / weights SCLY-F Series .....                                            | <b>» 22</b>    |

| Codice d'identificazione |   |   |      |   |   |   |   |                               |
|--------------------------|---|---|------|---|---|---|---|-------------------------------|
| S                        | C | L | Y    | - | P | 1 | 5 | 1 - P A C                     |
| 1                        | 2 | 3 | 4    | 5 | 6 | 7 | 8 | 9                             |
| 1                        |   |   | S    |   |   |   |   | Serie small > 40 kW           |
| 2                        |   |   | C    |   |   |   |   | Unità Chiller                 |
| 3                        |   |   | L    |   |   |   |   | Condensatore remoto           |
| 4                        |   |   | Y    |   |   |   |   | Refrigerante R 410A           |
| 5                        |   |   | -    |   |   |   |   | Compressori scroll            |
| 6                        |   |   | P    |   |   |   |   | Evaporatore a piastre         |
|                          |   |   | F    |   |   |   |   | Evaporatore a fascio tubiero  |
| 7                        |   |   | 12   |   |   |   |   | Coefficiente di potenza       |
| 8                        |   |   | 1    |   |   |   |   | N° circuiti frigoriferi       |
| 9                        |   |   | P1   |   |   |   |   | N°1 pompa                     |
|                          |   |   | P2   |   |   |   |   | N°2 pompe                     |
|                          |   |   | PAC1 |   |   |   |   | Accumulo + pompa              |
|                          |   |   | LN   |   |   |   |   | Bassa emissione sonora        |
|                          |   |   | VLN  |   |   |   |   | Ridottissima emissione sonora |

| Identification code |   |   |      |   |   |   |   |                           |
|---------------------|---|---|------|---|---|---|---|---------------------------|
| S                   | C | L | Y    | - | P | 1 | 5 | 1 - P A C                 |
| 1                   | 2 | 3 | 4    | 5 | 6 | 7 | 8 | 9                         |
| 1                   |   |   | S    |   |   |   |   | Small series > 40 kW      |
| 2                   |   |   | C    |   |   |   |   | Chiller unit              |
| 3                   |   |   | L    |   |   |   |   | Condenserless Chiller     |
| 4                   |   |   | Y    |   |   |   |   | Refrigerant R 410A        |
| 5                   |   |   | -    |   |   |   |   | Scroll compressors        |
| 6                   |   |   | P    |   |   |   |   | Plate to plate evaporator |
|                     |   |   | F    |   |   |   |   | Shell and tube evaporator |
| 7                   |   |   | 12   |   |   |   |   | Capacity factors          |
| 8                   |   |   | 1    |   |   |   |   | Number of circuits        |
| 9                   |   |   | P1   |   |   |   |   | 1 pump                    |
|                     |   |   | P2   |   |   |   |   | 2 pumps                   |
|                     |   |   | PAC1 |   |   |   |   | Storage tank + Pump       |
|                     |   |   | LN   |   |   |   |   | Low noise                 |
|                     |   |   | VLN  |   |   |   |   | Very low noise            |

## SCLY - Unità motoevaporanti per installazione all'interno

### Caratteristiche generali

#### STRUTTURA

**SCLY/P:** autoportante, in lamiera zincata verniciata con polveri poliesteri.

**SCLY/F:** struttura in profilati d'acciaio zincato, verniciata a caldo.

#### COMPRESSORI

Ermetici di tipo «scroll», montati su supporti elastici, completi di protezione integrale termoamperometrica e resistenza carter.

#### EVAPORATORE

**SCLY/P:** versione con evaporatore a piastre saldobrasate.

**SCLY/F:** versione con evaporatore a fascio tubiero.

In entrambi i casi si tratta di un evaporatore con uno o due circuiti separati lato refrigerante ed un unico circuito lato acqua. L'isolamento termico dell'evaporatore è ottenuto con schiuma poliuretanica a celle chiuse.

A protezione dell'evaporatore, sul circuito idraulico è presente un pressostato differenziale che inibisce il funzionamento dei compressori in assenza di circolazione d'acqua.

#### CIRCUITO FRIGORIFERO

Ciascuna unità è costituita da uno o due distinti circuiti frigoriferi, ognuno dei quali include: filtro deidratatore, spia di passaggio refrigerante con indicatore di umidità, valvola di espansione elettronica, valvole schrader di servizio.

A protezione sono presenti su tutte le unità: pressostato di alta a riarmo manuale, di bassa a riarmo automatico e termostato antigelo.

#### QUADRO ELETTRICO

Include: interruttore generale con blocco porta, fusibili di protezione, termostati e relé termici per i compressori, trasformatore per i circuiti ausiliari.

Microprocessore per la gestione in automatico dell'unità e la visualizzazione dello stato di funzionamento e/o di blocco della stessa.

### Versioni disponibili

#### P1-P2

Versione con kit idraulico. Include: una elettropompa o due (una di riserva all'altra), flussostato, valvola di sicurezza, valvola di sfiato, valvola di taratura, relativo circuito idraulico opportunamente coibentato e nel caso di doppia pompa, di valvole di ritegno. Inoltre è compreso un circuito elettrico di potenza e comando dedicato. Come optional sono previste pompe idrauliche con prevalenza maggiorata.

#### PAC1-PAC2

Versione con kit idraulico e serbatoio inerziale, disponibile solo nella versione con evaporatore a fascio tubiero. Include, oltre a quanto previsto per la versione P1-P2, anche un serbatoio inerziale/accumulo posto in ingresso impianto acqua.

#### LN

Versione insonorizzata, a bassa emissione sonora ottenuta a mezzo di una speciale cuffia insonorizzante posta sui compressori.

#### VLN

Versione a bassissima emissione sonora. Oltre agli accorgimenti costruttivi della versione LN, le pareti interne del vano compressori vengono insonorizzate con un materassino isolante ad alta densità.

### Accessori disponibili

- Condensatore remoto ad aria
- Cavi elettrici numerati
- Flussostato non montato (montato di serie solo nelle versioni P1-P2 e PAC1-PAC2)
- Pompe idrauliche maggiorate
- Rubinetti mandata compressore e linea del liquido
- Manometri
- Scheda orologio programmatore
- Pannello comando remoto
- Scheda seriale RS485, Lon Work, BACNET
- Resistenza elettrica evaporatore
- Resistenza elettrica per versione PAC1-PAC2
- Antivibranti in gomma
- Antivibranti a molla
- Imballo in gabbia o cassa

## SCLY - Condenserless chiller for indoor installation

### General features

#### FRAME

*SCLY/P*: self-supporting, galvanized steel frame coated with polyester paint.

*SCLY/F*: welded steel frame, protected with polyester powder painting.

#### COMPRESSORS

Hermetic «scroll» type with crankcase heater and klixon for overload protection. The compressors are mounted on rubber shock absorbers.

#### EVAPORATOR

*SCLY/P*: braze welded plate to plate type.

*SCLY/F*: shell and tube type.

Both series are with one or two independent refrigerant circuits and one water circuit. The insulation is with a flexible closed-cell lining. A differential pressure switch is mounted to stop the unit in case there is no water circulation on the evaporator.

#### REFRIGERANT CIRCUIT

Each unit is supplied with one or two independent refrigerant circuits; each one includes: filter drier, sight glass, electronic expansion valve, service valve.

To protect the refrigerant circuit the following devices are installed: man. reset HP-switch, aut. reset LP-switch and antifreeze thermostat.

#### ELECTRICAL BOARD

It includes: main circuit automatic breaker switch with door locking device, main fuses, compressor contactor, auxiliary circuits transformer. Microprocessor to automatically control the unit with a display to indicate the functions as well as alarm conditions.

### Versions

#### P1-P2

Hydraulic kit version. It includes: one or two pumps (one as stand-by), flowswitch, safety valve, air purger shut-off valve, hydraulic circuit insulated, relevant electrical circuit. In case of stand-by pump a check valves is mounted. As option, pumps with higher ESP are available.

#### PAC1-PAC2

Version with hydraulic kit and storage tank, available only with shell&tube evaporator type. It includes, further to what included in the P1-P2 version, a storage tank installed on the discharge line.

#### LN

Low noise version equipped with soundproof material covering the compressors.

#### VLN

Very low noise version. In addition to the LN devices are equipped with insulated panels on the compressor box.

### Options

- Remote air condenser
- Numbered elect. wires
- Flowswitch not mounted  
(standard mounted on P1-P2 and PAC1-PAC2 versions)
- Water pumps with higher ESP
- Compressor discharge and liquid line shut-off valves
- HP/LP Gauges
- Programmer clock-card
- Remote control panel
- Serial card: RS485, Lon Work, BACNET
- Evaporator electric heater
- Evaporator electric heater for PAC1-PAC2 version
- Rubber antivibrators
- Spring antivibrators
- Wooden crate packing

## Tabella Tecnica - Technical data SCLY

| GRANDEZZA UNITÁ - SIZE                                               |           | 61                                | 71   | 81   | 91   | 101  | 121  |
|----------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------|------|------|------|------|------|
| Resa frigorifera FASCIO - Cooling capacity SCLY-F                    | (1) kW    | 50                                | 57   | 63   | 73   | 84   | 95   |
| Resa frigorifera PIASTRE - Cooling capacity SCLY-P                   | (1) kW    | 51                                | 59   | 66   | 75   | 90   | 103  |
| Potenza assorbita - Absorbed power                                   | (2) kW    | 14,1                              | 16,4 | 18,4 | 20,9 | 24,5 | 28,1 |
| EER - SCLY-F                                                         | -         | 3.54                              | 3.47 | 3.42 | 3.49 | 3.43 | 3.39 |
| EER - SCLY-P                                                         | -         | 3.61                              | 3.59 | 3.58 | 3.58 | 3.67 | 3.67 |
| <b>Compressore - Compressors (scroll)</b>                            |           |                                   |      |      |      |      |      |
| Quantità - Quantity                                                  | n°        | 2                                 |      |      |      |      |      |
| Circuiti frigo - Refrigerant circuits                                | n°        | 1                                 |      |      |      |      |      |
| Gradini di parzializzazione - Capacity step                          | n°        | 2                                 |      |      |      |      |      |
| Refrigerante - Refrigerant                                           | -         | R 410A                            |      |      |      |      |      |
| <b>Evaporatore piastre - Evaporator plate-to-plate SCLY/P</b>        |           |                                   |      |      |      |      |      |
| Portata acqua - Flow rate                                            | m³/h      | 8.8                               | 10.1 | 11.3 | 12.9 | 15.4 | 17.7 |
| Perdita di carico - Pressure drop                                    | kPa       | 35                                | 47   | 38   | 48   | 30   | 38   |
| Contenuto acqua - Water volume                                       | l         | 3,8                               | 3,8  | 4,8  | 4,8  | 7,6  | 7,6  |
| Attacchi idraulici - Water volume                                    | Ø         | 2½"                               | 2½"  | 2½"  | 2½"  | 2½"  | 2½"  |
| Quantità refrigerante - Refrigerant charge                           | (3) kg    | 1,1                               | 1,1  | 1,1  | 2,2  | 2,7  | 2,7  |
| <b>Evaporatore fascio tubiero - Evaporator shell and tube SCLY/F</b> |           |                                   |      |      |      |      |      |
| Portata acqua - Flow rate                                            | m³/h      | 8,2                               | 9,8  | 10,8 | 11,8 | 14,2 | 16,5 |
| Perdita di carico - Pressure drop                                    | kPa       | 26                                | 34   | 41   | 30   | 40   | 50   |
| Contenuto acqua - Water volume                                       | l         | 21                                | 21   | 21   | 26   | 26   | 26   |
| Attacchi idraulici - Water volume                                    | Ø         | 1½"                               | 1½"  | 1½"  | 2"   | 2"   | 2½"  |
| Quantità refrigerante - Refrigerant charge                           | (3) kg    | 2,4                               | 2,8  | 3,2  | 3,4  | 4,2  | 4,2  |
| <b>Dati elettrici unità - Unit electrical data</b>                   |           |                                   |      |      |      |      |      |
| Max corrente assorbita - Max abs. current                            | A         | 45                                | 47   | 53   | 65   | 71   | 77   |
| Max corrente di spunto - Max LRC                                     | A         | 135                               | 143  | 146  | 174  | 211  | 262  |
| Alimentazione elettrica - Voltage supply                             | V/Hz      | 400/3/50                          |      |      |      |      |      |
| <b>Versione PAC Fascio tubiero - PAC Version Shell and tube</b>      |           |                                   |      |      |      |      |      |
| Contenuto serbatoio - Storage tank water volume                      | l         | 200                               | 200  | 200  | 200  | 470  | 470  |
| Potenza pompa - Water pump nominal power                             | kW        | contattare sede / contact factory |      |      |      |      |      |
| Corrente pompa - Water pump nominal current                          | A         |                                   |      |      |      |      |      |
| Prevalenza utile - External static pressure                          | kPa       |                                   |      |      |      |      |      |
| <b>Pressione sonora - Sound pressure level @ 1m SCLY-F</b>           |           |                                   |      |      |      |      |      |
| Versione STD - STD Version                                           | (2) dB(A) | 69                                | 69   | 70   | 71   | 72   | 77   |
| Versione LN - LN Version                                             | dB(A)     | 62                                | 61   | 63   | 63   | 63   | 71   |
| Versione VLN - VLN Version                                           | dB(A)     | 55                                | 54   | 55   | 56   | 57   | 64   |
| <b>Pressione sonora - Sound pressure level @ 1m SCLY-P</b>           |           |                                   |      |      |      |      |      |
| Versione STD - STD Version                                           | (2) dB(A) | 62                                | 61   | 63   | 63   | 64   | 70   |
| Versione LN - LN Version                                             | dB(A)     | 55                                | 54   | 55   | 56   | 57   | 64   |
| Versione VLN - VLN Version                                           | dB(A)     | 52                                | 51   | 52   | 53   | 54   | 61   |

### Note - Notes:

- Evaporatore: acqua da 12°C a 7°C - Temperatura di condensazione 50°C, surriscaldamento/sottoraffreddamento 5K  
Evaporator: water temp. 12°C / 7°C - Condensing temp. 50°C, superheater/subcooling 5K
- Solo compressori, escluse pompe idrauliche - Compressors only, except pumps.
- Dato ad uso del frigorista in quanto l'unità viene spedita solo in pressione di gas inerte  
This data has only to be considered to charge the system as the unit leaves the factory charged with nitrogen.

## Tabella Tecnica - Technical data SCLY

| GRANDEZZA UNITÁ - SIZE                                               |        |    | 131                                      | 141  | 151  | 161  | 191  | 222  |
|----------------------------------------------------------------------|--------|----|------------------------------------------|------|------|------|------|------|
| Resa frigorifera FASCIO - <i>Cooling capacity SCLY-F</i>             | (1)    | kW | 109                                      | 122  | 138  | 158  | 175  | 199  |
| Resa frigorifera PIASTRE - <i>Cooling capacity SCLY-P</i>            | (1)    | kW | 117                                      | 131  | 145  | 168  | 188  | 205  |
| Potenza assorbita - <i>Absorbed power</i>                            | (2)    | kW | 31,7                                     | 35,8 | 40,0 | 45,6 | 51,1 | 56,1 |
| EER - SCLY-F                                                         | -      | -  | 3.44                                     | 3.40 | 3.45 | 3.46 | 3.42 | 3.54 |
| EER - SCLY-P                                                         | -      | -  | 3.69                                     | 3.66 | 3.62 | 3.68 | 3.68 | 3.65 |
| <b>Compressore - Compressors (scroll)</b>                            |        |    |                                          |      |      |      |      |      |
| Quantità - <i>Quantity</i>                                           | n°     |    | 2                                        |      |      |      |      | 4    |
| Circuiti frigo - <i>Refrigerant circuits</i>                         | n°     |    | 1                                        |      |      |      |      | 2    |
| Gradini di parzializzazione - <i>Capacity step</i>                   | n°     |    | 2                                        |      |      |      |      | 4    |
| Refrigerante - <i>Refrigerant</i>                                    | -      |    | R 410A                                   |      |      |      |      |      |
| <b>Evaporatore piastre - Evaporator plate-to-plate SCLY/P</b>        |        |    |                                          |      |      |      |      |      |
| Portata acqua - <i>Flow rate</i>                                     | m³/h   |    | 19.9                                     | 22.5 | 24.9 | 28.8 | 32.3 | 35.2 |
| Perdita di carico - <i>Pressure drop</i>                             | kPa    |    | 30                                       | 35   | 45   | 40   | 50   | 55   |
| Contenuto acqua - <i>Water volume</i>                                | l      |    | 10,7                                     | 10,7 | 10,7 | 14   | 14   | 14   |
| Attacchi idraulici - <i>Water volume</i>                             | Ø      |    | 2½"                                      | 2½"  | 2½"  | 2½"  | 2½"  | 2½"  |
| Quantità refrigerante - <i>Refrigerant charge</i>                    | (3)    | kg | 3.2                                      | 3.2  | 4    | 4    | 4.8  | 2x3  |
| <b>Evaporatore fascio tubiero - Evaporator shell and tube SCLY/F</b> |        |    |                                          |      |      |      |      |      |
| Portata acqua - <i>Flow rate</i>                                     | m³/h   |    | 18.7                                     | 21.1 | 22.8 | 27,1 | 30,4 | 34.2 |
| Perdita di carico - <i>Pressure drop</i>                             | kPa    |    | 40                                       | 50   | 45   | 30   | 38   | 30   |
| Contenuto acqua - <i>Water volume</i>                                | l      |    | 32                                       | 32   | 38   | 42   | 42   | 57   |
| Attacchi idraulici - <i>Water volume</i>                             | Ø      |    | 2½"                                      | 2½"  | 2½"  | 3"   | 3"   | 3"   |
| Quantità refrigerante - <i>Refrigerant charge</i>                    | (3)    | kg | 4.2                                      | 4.7  | 4.7  | 5.7  | 6.2  | 2x4  |
| <b>Dati elettrici unità - Unit electrical data</b>                   |        |    |                                          |      |      |      |      |      |
| Max corrente assorbita - <i>Max abs. current</i>                     | A      |    | 85                                       | 91   | 99   | 116  | 133  | 151  |
| Max corrente di spunto - <i>Max LRC</i>                              | A      |    | 268                                      | 315  | 323  | 361  | 378  | 336  |
| Alimentazione elettrica - <i>Voltage supply</i>                      | V/f/Hz |    | 400/3/50                                 |      |      |      |      |      |
| <b>Versione PAC Fascio tubiero - PAC Version Shell and tube</b>      |        |    |                                          |      |      |      |      |      |
| Contenuto serbatoio - <i>Storage tank water volume</i>               | l      |    | 470                                      | 660  | 660  | 660  | 660  | 660  |
| Potenza pompa - <i>Water pump nominal power</i>                      | kW     |    | contattare sede / <i>contact factory</i> |      |      |      |      |      |
| Corrente pompa - <i>Water pump nominal current</i>                   | A      |    |                                          |      |      |      |      |      |
| Prevalenza utile - <i>External static pressure</i>                   | kPa    |    |                                          |      |      |      |      |      |
| <b>Pressione sonora - Sound pressure level @ 1m SCLY-F</b>           |        |    |                                          |      |      |      |      |      |
| Versione STD - <i>STD Version</i>                                    | dB(A)  |    | 78                                       | 77   | 80   | 80   | 79   | 80   |
| Versione LN - <i>LN Version</i>                                      | dB(A)  |    | 71                                       | 70   | 74   | 73   | 72   | 74   |
| Versione VLN - <i>VLN Version</i>                                    | dB(A)  |    | 64                                       | 63   | 67   | 66   | 65   | 67   |
| <b>Pressione sonora - Sound pressure level at 1m SCLY-P</b>          |        |    |                                          |      |      |      |      |      |
| Versione STD - <i>STD Version</i>                                    | dB(A)  |    | 70                                       | 69   | 72   | 72   | 72   | 73   |
| Versione LN - <i>LN Version</i>                                      | dB(A)  |    | 64                                       | 63   | 67   | 66   | 65   | 67   |
| Versione VLN - <i>VLN Version</i>                                    | dB(A)  |    | 61                                       | 60   | 64   | 63   | 62   | 64   |

### Note - Notes:

- 1) Evaporatore: acqua da 12°C a 7°C - Temperatura di condensazione 50°C, surriscaldamento/sottoraffreddamento 5K  
*Evaporator: water temp. 12°C / 7°C - Condensing temp. 50°C, superheater/subcooling 5K*
- 2) Solo compressori, escluse pompe idrauliche - *Compressors only, except pumps.*
- 3) ) Dato ad uso del frigorista in quanto l'unità viene spedita solo in pressione di gas inerte  
*This data has only to be considered to charge the system as the unit leaves the factory charged with nitrogen.*

## Tabella Tecnica - Technical data SCLY

| GRANDEZZA UNITÁ - SIZE                                               |        | 242                               | 282   | 312   | 342   | 382   |
|----------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------|-------|-------|-------|-------|
| Resa frigorifera FASCIO - Cooling capacity SCLY-F                    | (1) kW | 222                               | 247   | 271   | 321   | 361   |
| Resa frigorifera PIASTRE - Cooling capacity SCLY-P                   | (1) kW | 230                               | 261   | 288   | 328   | 370   |
| Potenza assorbita - Absorbed power                                   | (2) kW | 63,2                              | 71,6  | 80,0  | 91,9  | 102,2 |
| EER - SCLY-F                                                         | -      | 3.51                              | 3.45  | 3.39  | 3.49  | 3.53  |
| EER - SCLY-P                                                         | -      | 3.64                              | 3.65  | 3.60  | 3.57  | 3.62  |
| <b>Compressore - Compressors (scroll)</b>                            |        |                                   |       |       |       |       |
| Quantità - Quantity                                                  | n°     | 4                                 |       |       |       |       |
| Circuiti frigo - Refrigerant circuits                                | n°     | 2                                 |       |       |       |       |
| Gradini di parzializzazione - Capacity step                          | n°     | 4                                 |       |       |       |       |
| Refrigerante - Refrigerant                                           | -      | R 410A                            |       |       |       |       |
| <b>Evaporatore piastre - Evaporator plate-to-plate SCLY/P</b>        |        |                                   |       |       |       |       |
| Portata acqua - Flow rate                                            | m³/h   | 39.3                              | 47.6  | 49.5  | 56.4  | 63.6  |
| Perdita di carico - Pressure drop                                    | kPa    | 65                                | 80    | 85    | 40    | 40    |
| Contenuto acqua - Water volume                                       | l      | 25                                | 45    | 45    | 45    | 51    |
| Attacchi idraulici - Water volume                                    | Ø      | 2½"                               | 2½"   | 2½"   | 2½"   | 2½"   |
| Quantità refrigerante - Refrigerant charge                           | (3) kg | 2x3                               | 2x3.5 | 2x4.2 | 2x4.2 | 2x4.8 |
| <b>Evaporatore fascio tubiero - Evaporator shell and tube SCLY/F</b> |        |                                   |       |       |       |       |
| Portata acqua - Flow rate                                            | m³/h   | 37,4                              | 43,3  | 46,9  | 51,6  | 61,9  |
| Perdita di carico - Pressure drop                                    | kPa    | 35                                | 45    | 49    | 30    | 30    |
| Contenuto acqua - Water volume                                       | l      | 57                                | 57    | 57    | 89    | 97    |
| Attacchi idraulici - Water volume                                    | Ø      | 100                               | 100   | 100   | 100   | 125   |
| Quantità refrigerante - Refrigerant charge                           | (3) kg | 2x4                               | 2x4.5 | 2x5   | 2x5   | 2x5.5 |
| <b>Dati elettrici unità - Unit electrical data</b>                   |        | (2)                               |       |       |       |       |
| Max corrente assorbita - Max abs. current                            | A      | 163                               | 179   | 195   | 229   | 263   |
| Max corrente di spunto - Max LRC                                     | A      | 348                               | 403   | 419   | 479   | 508   |
| Alimentazione elettrica - Voltage supply                             | V/Hz   | 400/3/50                          |       |       |       |       |
| <b>Versione PAC Fascio tubiero - PAC Version Shell and tube</b>      |        |                                   |       |       |       |       |
| Contenuto serbatoio - Storage tank water volume                      | l      | 660                               | 660   | 660   | 660   | 660   |
| Potenza pompa - Water pump nominal power                             | kW     | contattare sede / contact factory |       |       |       |       |
| Corrente pompa - Water pump nominal current                          | A      |                                   |       |       |       |       |
| Prevalenza utile - External static pressure                          | kPa    |                                   |       |       |       |       |
| <b>Pressione sonora - Sound pressure level @ 1m SCLY-F</b>           |        | (2)                               |       |       |       |       |
| Versione STD - STD Version                                           | dB(A)  | 81                                | 80    | 83    | 83    | 82    |
| Versione LN - LN Version                                             | dB(A)  | 74                                | 73    | 77    | 76    | 75    |
| Versione VLN - VLN Version                                           | dB(A)  | 67                                | 66    | 70    | 69    | 68    |
| <b>Pressione sonora - Sound pressure level at 1m SCLY-P</b>          |        | (2)                               |       |       |       |       |
| Versione STD - STD Version                                           | dB(A)  | 73                                | 72    | 75    | 75    | 75    |
| Versione LN - LN Version                                             | dB(A)  | 67                                | 66    | 70    | 69    | 68    |
| Versione VLN - VLN Version                                           | dB(A)  | 64                                | 63    | 67    | 66    | 75    |

### Note - Notes:

- 1) Evaporatore: acqua da 12°C a 7°C - Temperatura di condensazione 50°C, surriscaldamento/sottoraffreddamento 5K  
Evaporator: water temp. 12°C / 7°C - Condensing temp. 50°C, superheater/subcooling 5K
- 2) Solo compressori, escluse pompe idrauliche - Compressors only, except pumps.
- 3) Dato ad uso del frigorista in quanto l'unità viene spedita solo in pressione di gas inerte  
This data has only to be considered to charge the system as the unit leaves the factory charged with nitrogen.

## Tabella Tecnica - Technical data SCLY

| GRANDEZZA UNITÀ - SIZE                                                      |        |     | 442                                      | 482   | 522   | 582   | 642   | 682   |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------|-----|------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Resa frigorifera FASCIO - <i>Cooling capacity SCLY-F</i>                    | (1)    | kW  | 404                                      | 446   | 518   | 568   | 606   | 670   |
| Resa frigorifera PIASTRE - <i>Cooling capacity SCLY-P</i>                   | (1)    | kW  | 417                                      | 469   | 537   | 600   | 649   | 698   |
| Potenza assorbita - <i>Absorbed power</i>                                   | (2)    | kW  | 115,7                                    | 129,2 | 153,1 | 166,7 | 180,2 | 193,7 |
| EER - SCLY-F                                                                | -      | -   | 3.49                                     | 3.45  | 3.38  | 3.40  | 3.36  | 3.45  |
| EER - SCLY-P                                                                | -      | -   | 3.60                                     | 3.63  | 3.50  | 3.59  | 3.60  | 3.60  |
| <b>Compressore - <i>Compressors (scroll)</i></b>                            |        |     |                                          |       |       |       |       |       |
| Quantità - <i>Quantity</i>                                                  | n°     |     | 4                                        |       | 6     |       |       |       |
| Circuiti frigo - <i>Refrigerant circuits</i>                                | n°     |     | 2                                        |       | 2     |       |       |       |
| Gradini di parzializzazione - <i>Capacity step</i>                          | n°     |     | 4                                        |       | 6     |       |       |       |
| Refrigerante - <i>Refrigerant</i>                                           | -      |     | R 410A                                   |       |       |       |       |       |
| <b>Evaporatore piastre - <i>Evaporator plate-to-plate SCLY/P</i></b>        |        |     |                                          |       |       |       |       |       |
| Portata acqua - <i>Flow rate</i>                                            | m³/h   |     | 72,8                                     | 81,7  | 99,5  | 106,4 | 114,9 | 123   |
| Perdita di carico - <i>Pressure drop</i>                                    | kPa    |     | 35                                       | 38    | 53    | 60    | 69    | 79    |
| Contenuto acqua - <i>Water volume</i>                                       | l      |     | 50                                       | 58    | 40    | 40    | 40    | 40    |
| Attacchi idraulici - <i>Water volume</i>                                    | Ø      |     | Contattare sede / <i>Contact factory</i> |       |       |       |       |       |
| Quantità refrigerante - <i>Refrigerant charge</i>                           | (3) kg |     |                                          |       |       |       |       |       |
| <b>Evaporatore fascio tubiero - <i>Evaporator shell and tube SCLY/F</i></b> |        |     |                                          |       |       |       |       |       |
| Portata acqua - <i>Flow rate</i>                                            | m³/h   |     | 74,5                                     | 84    | 99    | 106   | 115   | 123   |
| Perdita di carico - <i>Pressure drop</i>                                    | kPa    |     | 27                                       | 34    | 61    | 65    | 53    | 59    |
| Contenuto acqua - <i>Water volume</i>                                       | l      |     | 132                                      | 123   | 112   | 112   | 220   | 220   |
| Attacchi idraulici - <i>Water volume</i>                                    | Ø      |     | Contattare sede / <i>Contact factory</i> |       |       |       |       |       |
| Quantità refrigerante - <i>Refrigerant charge</i>                           | (3) kg |     |                                          |       |       |       |       |       |
| <b>Dati elettrici unità - <i>Unit electrical data</i></b>                   |        | (2) |                                          |       |       |       |       |       |
| Max corrente assorbita - <i>Max abs. current</i>                            | A      |     | 297                                      | 331   | 393   | 427   | 461   | 495   |
| Max corrente di spunto - <i>Max LRC</i>                                     | A      |     | 623                                      | 657   | 638   | 753   | 787   | 821   |
| Alimentazione elettrica - <i>Voltage supply</i>                             | V/f/Hz |     | 400/3/50                                 |       |       |       |       |       |
| <b>Versione PAC Fascio tubiero - <i>PAC Version Shell and tube</i></b>      |        |     |                                          |       |       |       |       |       |
| Contenuto serbatoio - <i>Storage tank water volume</i>                      | l      |     | 660                                      | 660   | 1100  | 1100  | 1100  | 1100  |
| Potenza pompa - <i>Water pump nominal power</i>                             | kW     |     | contattare sede / <i>contact factory</i> |       |       |       |       |       |
| Corrente pompa - <i>Water pump nominal current</i>                          | A      |     |                                          |       |       |       |       |       |
| Prevalenza utile - <i>External static pressure</i>                          | kPa    |     |                                          |       |       |       |       |       |
| <b>Pressione sonora - <i>Sound pressure level @ 1m SCLY-F</i></b>           |        | (2) |                                          |       |       |       |       |       |
| Versione STD - <i>STD Version</i>                                           | dB(A)  |     | 87                                       | 86    | 84    | 87    | 89    | 90    |
| Versione LN - <i>LN Version</i>                                             | dB(A)  |     | 80                                       | 82    | 70    | 69    | 72    | 74    |
| Versione VLN - <i>VLN Version</i>                                           | dB(A)  |     | 72                                       | 74    | 70    | 74    | 76    | 77    |
| <b>Pressione sonora - <i>Sound pressure level at 1m SCLY-P</i></b>          |        | (2) |                                          |       |       |       |       |       |
| Versione STD - <i>STD Version</i>                                           | dB(A)  |     | 79                                       | 81    | 77    | 77    | 79    | 82    |
| Versione LN - <i>LN Version</i>                                             | dB(A)  |     | 72                                       | 74    | 70    | 69    | 72    | 74    |
| Versione VLN - <i>VLN Version</i>                                           | dB(A)  |     | 69                                       | 71    | 67    | 69    | 69    | 71    |

### Note - Notes:

- 1) Evaporatore: acqua da 12°C a 7°C - Temperatura di condensazione 50°C, surriscaldamento/sottoraffreddamento 5K  
Evaporator: water temp. 12°C / 7°C - Condensing temp. 50°C, superheater/subcooling 5K
- 2) Solo compressori, escluse pompe idrauliche - Compressors only, except pumps.
- 3) ) Dato ad uso del frigorista in quanto l'unità viene spedita solo in pressione di gas inerte  
This data has only to be considered to charge the system as the unit leaves the factory charged with nitrogen.

## SCLY-P: PRESTAZIONI evaporatore a piastre - *PERFORMANCE* plate to plate evaporator RESE FRIGORIFERE E POTENZE ASSORBITE - *COOLING CAPACITY AND ABSORBED POWER*

| MOD. | EVAP          | CONDENSATORE Temperatura condensazione °C - CONDENSER Condensing temperature °C |      |       |      |              |             |       |      |       |      |       |      |       |      |
|------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------|------|-------|------|--------------|-------------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|
|      | Tw °C<br>out. | 46                                                                              |      | 48    |      | 50           |             | 52    |      | 54    |      | 56    |      | 58    |      |
|      |               | kWf                                                                             | kWa  | kWf   | kWa  | kWf          | kWa         | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  |
| 61   | 5             | 50,4                                                                            | 12,9 | 49,1  | 13,5 | 47,7         | 14,1        | 46,3  | 14,8 | 44,9  | 15,6 | 43,5  | 16,3 | 42,0  | 17,2 |
|      | 6             | 52,2                                                                            | 12,9 | 50,9  | 13,5 | 49,5         | 14,1        | 48,1  | 14,8 | 46,7  | 15,5 | 45,2  | 16,3 | 43,7  | 17,1 |
|      | 7             | 54,1                                                                            | 12,9 | 52,8  | 13,5 | <b>51,3</b>  | <b>14,1</b> | 49,9  | 14,8 | 48,4  | 15,5 | 47,0  | 16,3 | 45,4  | 17,1 |
|      | 8             | 56,1                                                                            | 12,9 | 54,7  | 13,5 | 53,2         | 14,1        | 51,7  | 14,8 | 50,2  | 15,5 | 48,7  | 16,3 | 47,2  | 17,1 |
|      | 9             | 58,1                                                                            | 12,9 | 56,6  | 13,5 | 55,1         | 14,2        | 53,6  | 14,8 | 52,1  | 15,5 | 50,5  | 16,3 | 49,0  | 17,1 |
|      | 10            | 60,1                                                                            | 13,0 | 58,6  | 13,5 | 57,1         | 14,2        | 55,5  | 14,8 | 54,0  | 15,5 | 52,4  | 16,3 | 50,8  | 17,1 |
| 71   | 5             | 58,4                                                                            | 14,9 | 56,8  | 15,7 | 55,1         | 16,4        | 53,3  | 17,3 | 51,6  | 18,1 | 49,8  | 19,0 | 48,0  | 20,0 |
|      | 6             | 60,6                                                                            | 14,9 | 58,9  | 15,6 | 57,2         | 16,4        | 55,4  | 17,2 | 53,6  | 18,1 | 51,8  | 19,0 | 49,9  | 20,0 |
|      | 7             | 62,9                                                                            | 14,9 | 61,1  | 15,6 | <b>59,4</b>  | <b>16,4</b> | 57,5  | 17,2 | 55,7  | 18,1 | 53,8  | 19,0 | 51,9  | 19,9 |
|      | 8             | 65,2                                                                            | 14,9 | 63,4  | 15,6 | 61,6         | 16,4        | 59,7  | 17,2 | 57,8  | 18,0 | 55,9  | 18,9 | 54,0  | 19,9 |
|      | 9             | 67,5                                                                            | 14,9 | 65,7  | 15,6 | 63,9         | 16,4        | 61,9  | 17,2 | 60,0  | 18,0 | 58,0  | 18,9 | 56,0  | 19,9 |
|      | 10            | 69,9                                                                            | 14,9 | 68,1  | 15,6 | 66,2         | 16,4        | 64,2  | 17,1 | 62,2  | 18,0 | 60,2  | 18,9 | 58,2  | 19,8 |
| 81   | 5             | 65,2                                                                            | 16,8 | 63,4  | 17,6 | 61,6         | 18,4        | 59,8  | 19,3 | 57,9  | 20,2 | 55,9  | 21,1 | 53,9  | 22,1 |
|      | 6             | 67,6                                                                            | 16,8 | 65,8  | 17,6 | 63,9         | 18,4        | 62,0  | 19,3 | 60,1  | 20,2 | 58,1  | 21,1 | 56,1  | 22,1 |
|      | 7             | 70,1                                                                            | 16,8 | 68,2  | 17,6 | <b>66,3</b>  | <b>18,4</b> | 64,4  | 19,3 | 62,4  | 20,2 | 60,4  | 21,1 | 58,3  | 22,1 |
|      | 8             | 72,6                                                                            | 16,8 | 70,7  | 17,6 | 68,8         | 18,4        | 66,8  | 19,3 | 64,7  | 20,2 | 62,7  | 21,1 | 60,6  | 22,1 |
|      | 9             | 75,2                                                                            | 16,8 | 73,3  | 17,6 | 71,3         | 18,4        | 69,2  | 19,3 | 67,2  | 20,2 | 65,0  | 21,1 | 62,9  | 22,1 |
|      | 10            | 77,9                                                                            | 16,8 | 75,9  | 17,6 | 73,9         | 18,4        | 71,8  | 19,3 | 69,6  | 20,2 | 67,5  | 21,1 | 65,3  | 22,1 |
| 91   | 5             | 73,8                                                                            | 19,1 | 71,8  | 20,0 | 69,8         | 20,8        | 67,8  | 21,8 | 65,7  | 22,7 | 63,6  | 23,8 | 61,4  | 24,8 |
|      | 6             | 76,4                                                                            | 19,2 | 74,4  | 20,0 | 72,4         | 20,9        | 70,3  | 21,8 | 68,1  | 22,8 | 66,0  | 23,8 | 63,7  | 24,9 |
|      | 7             | 79,2                                                                            | 19,2 | 77,1  | 20,0 | <b>75,0</b>  | <b>20,9</b> | 72,8  | 21,8 | 70,6  | 22,8 | 68,4  | 23,8 | 66,1  | 24,9 |
|      | 8             | 82,0                                                                            | 19,2 | 79,9  | 20,1 | 77,7         | 21,0        | 75,5  | 21,9 | 73,2  | 22,8 | 70,9  | 23,9 | 68,5  | 24,9 |
|      | 9             | 84,9                                                                            | 19,3 | 82,7  | 20,1 | 80,4         | 21,0        | 78,1  | 21,9 | 75,8  | 22,9 | 73,4  | 23,9 | 71,0  | 25,0 |
|      | 10            | 87,9                                                                            | 19,3 | 85,6  | 20,1 | 83,3         | 21,0        | 80,9  | 21,9 | 78,5  | 22,9 | 76,1  | 23,9 | 73,6  | 25,0 |
| 101  | 5             | 89,0                                                                            | 22,5 | 86,7  | 23,4 | 84,4         | 24,4        | 82,0  | 25,4 | 79,6  | 26,5 | 77,1  | 27,7 | 74,5  | 28,9 |
|      | 6             | 92,2                                                                            | 22,5 | 89,8  | 23,5 | 87,4         | 24,4        | 84,9  | 25,5 | 82,5  | 26,6 | 79,9  | 27,7 | 77,3  | 28,9 |
|      | 7             | 95,4                                                                            | 22,6 | 93,0  | 23,5 | <b>90,5</b>  | <b>24,5</b> | 88,0  | 25,5 | 85,4  | 26,6 | 82,8  | 27,8 | 80,1  | 29,0 |
|      | 8             | 98,8                                                                            | 22,6 | 96,3  | 23,6 | 93,7         | 24,5        | 91,1  | 25,6 | 88,5  | 26,6 | 85,8  | 27,8 | 83,0  | 29,0 |
|      | 9             | 102,3                                                                           | 22,7 | 99,7  | 23,6 | 97,0         | 24,6        | 94,4  | 25,6 | 91,6  | 26,7 | 88,8  | 27,8 | 86,0  | 29,0 |
|      | 10            | 105,9                                                                           | 22,7 | 103,2 | 23,6 | 100,5        | 24,6        | 97,7  | 25,6 | 94,9  | 26,7 | 92,0  | 27,8 | 89,1  | 29,0 |
| 121  | 5             | 101,1                                                                           | 25,7 | 98,4  | 26,8 | 95,8         | 28,0        | 93,1  | 29,2 | 90,4  | 30,5 | 87,7  | 31,9 | 84,9  | 33,3 |
|      | 6             | 104,8                                                                           | 25,8 | 102,1 | 26,9 | 99,3         | 28,0        | 96,6  | 29,2 | 93,8  | 30,5 | 91,0  | 31,9 | 88,2  | 33,4 |
|      | 7             | 108,6                                                                           | 25,8 | 105,8 | 26,9 | <b>103,0</b> | <b>28,1</b> | 100,2 | 29,3 | 97,3  | 30,6 | 94,4  | 31,9 | 91,5  | 33,4 |
|      | 8             | 112,6                                                                           | 25,9 | 109,7 | 27,0 | 106,8        | 28,1        | 103,8 | 29,3 | 100,9 | 30,6 | 97,9  | 32,0 | 94,9  | 33,4 |
|      | 9             | 116,6                                                                           | 26,0 | 113,7 | 27,0 | 110,7        | 28,2        | 107,6 | 29,4 | 104,6 | 30,6 | 101,5 | 32,0 | 98,4  | 33,5 |
|      | 10            | 120,8                                                                           | 26,0 | 117,8 | 27,1 | 114,7        | 28,2        | 111,5 | 29,4 | 108,4 | 30,7 | 105,2 | 32,1 | 102,1 | 33,5 |

**Note - Notes:**

Tw - Temperatura acqua uscita evaporatore (delta T 5 °C) - Evaporator leaving water temperature (delta T 5 °C)

kWf - Resa frigorifera - Cooling capacity

kWa - Potenza assorbita (solo compressore) - Absorbed power (only compressor)

# SCLY-P: PRESTAZIONI evaporatore a piastre - *PERFORMANCE* plate to plate evaporator RESE FRIGORIFERE E POTENZE ASSORBITE - *COOLING CAPACITY AND ABSORBED POWER*

| MOD. | EVAP          | CONDENSATORE Temperatura condensazione °C - CONDENSER Condensing temperature °C |      |       |      |              |             |       |      |       |      |       |      |       |      |
|------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------|------|-------|------|--------------|-------------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|
|      | Tw °C<br>out. | 46                                                                              |      | 48    |      | 50           |             | 52    |      | 54    |      | 56    |      | 58    |      |
|      |               | kWf                                                                             | kWa  | kWf   | kWa  | kWf          | kWa         | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  |
| 131  | 5             | 115,1                                                                           | 29,0 | 112,1 | 30,2 | 109,0        | 31,5        | 106,0 | 32,9 | 103,0 | 34,4 | 99,9  | 36,0 | 97,0  | 37,8 |
|      | 6             | 119,4                                                                           | 29,0 | 116,3 | 30,3 | 113,2        | 31,6        | 110,0 | 33,0 | 106,9 | 34,5 | 103,8 | 36,1 | 100,7 | 37,8 |
|      | 7             | 123,9                                                                           | 29,1 | 120,7 | 30,3 | <b>117,5</b> | <b>31,7</b> | 114,2 | 33,0 | 111,0 | 34,5 | 107,8 | 36,1 | 104,6 | 37,8 |
|      | 8             | 128,5                                                                           | 29,2 | 125,2 | 30,4 | 121,8        | 31,7        | 118,5 | 33,1 | 115,2 | 34,6 | 111,9 | 36,2 | 108,6 | 37,9 |
|      | 9             | 133,2                                                                           | 29,3 | 129,8 | 30,5 | 126,3        | 31,8        | 122,9 | 33,2 | 119,4 | 34,7 | 116,1 | 36,2 | 112,7 | 37,9 |
|      | 10            | 138,1                                                                           | 29,3 | 134,6 | 30,6 | 131,0        | 31,9        | 127,4 | 33,2 | 123,9 | 34,7 | 120,4 | 36,3 | 116,9 | 38,0 |
| 141  | 5             | 129,0                                                                           | 32,9 | 125,6 | 34,3 | 122,2        | 35,7        | 118,7 | 37,3 | 115,3 | 38,9 | 111,9 | 40,7 | 108,4 | 42,5 |
|      | 6             | 133,8                                                                           | 32,9 | 130,3 | 34,3 | 126,8        | 35,8        | 123,2 | 37,3 | 119,7 | 39,0 | 116,1 | 40,7 | 112,6 | 42,5 |
|      | 7             | 138,7                                                                           | 33,0 | 135,2 | 34,4 | <b>131,5</b> | <b>35,8</b> | 127,8 | 37,4 | 124,2 | 39,0 | 120,5 | 40,7 | 116,9 | 42,6 |
|      | 8             | 143,8                                                                           | 33,1 | 140,1 | 34,4 | 136,4        | 35,9        | 132,6 | 37,4 | 128,8 | 39,1 | 125,0 | 40,8 | 121,3 | 42,6 |
|      | 9             | 149,1                                                                           | 33,1 | 145,3 | 34,5 | 141,4        | 35,9        | 137,5 | 37,5 | 133,6 | 39,1 | 129,7 | 40,8 | 125,8 | 42,7 |
|      | 10            | 154,5                                                                           | 33,2 | 150,5 | 34,6 | 146,5        | 36,0        | 142,5 | 37,5 | 138,5 | 39,2 | 134,5 | 40,9 | 130,5 | 42,7 |
| 151  | 5             | 142,7                                                                           | 36,7 | 139,0 | 38,3 | 135,2        | 39,9        | 131,4 | 41,6 | 127,5 | 43,4 | 123,6 | 45,3 | 119,7 | 47,2 |
|      | 6             | 148,0                                                                           | 36,8 | 144,1 | 38,3 | 140,2        | 40,0        | 136,3 | 41,7 | 132,3 | 43,4 | 128,3 | 45,3 | 124,3 | 47,3 |
|      | 7             | 153,4                                                                           | 36,9 | 149,4 | 38,4 | <b>145,4</b> | <b>40,0</b> | 141,3 | 41,7 | 137,2 | 43,5 | 133,1 | 45,4 | 129,0 | 47,3 |
|      | 8             | 159,0                                                                           | 36,9 | 154,9 | 38,4 | 150,7        | 40,1        | 146,5 | 41,8 | 142,3 | 43,5 | 138,1 | 45,4 | 133,8 | 47,4 |
|      | 9             | 164,7                                                                           | 37,0 | 160,5 | 38,5 | 156,2        | 40,1        | 151,9 | 41,8 | 147,5 | 43,6 | 143,2 | 45,4 | 138,8 | 47,4 |
|      | 10            | 170,6                                                                           | 37,0 | 166,3 | 38,6 | 161,9        | 40,2        | 157,4 | 41,9 | 152,9 | 43,6 | 148,4 | 45,5 | 143,9 | 47,4 |
| 161  | 5             | 165,1                                                                           | 41,8 | 160,8 | 43,6 | 156,4        | 45,5        | 152,0 | 47,4 | 147,5 | 49,5 | 143,0 | 51,7 | 138,5 | 54,0 |
|      | 6             | 171,3                                                                           | 41,9 | 166,8 | 43,7 | 162,2        | 45,5        | 157,6 | 47,5 | 153,1 | 49,5 | 148,4 | 51,7 | 143,8 | 54,0 |
|      | 7             | 177,6                                                                           | 42,0 | 172,9 | 43,7 | <b>168,2</b> | <b>45,6</b> | 163,5 | 47,5 | 158,7 | 49,6 | 154,0 | 51,8 | 149,2 | 54,1 |
|      | 8             | 184,0                                                                           | 42,1 | 179,3 | 43,8 | 174,4        | 45,7        | 169,5 | 47,6 | 164,6 | 49,7 | 159,7 | 51,8 | 154,8 | 54,1 |
|      | 9             | 190,7                                                                           | 42,2 | 185,8 | 43,9 | 180,8        | 45,7        | 175,7 | 47,7 | 170,7 | 49,7 | 165,6 | 51,9 | 160,5 | 54,2 |
|      | 10            | 197,6                                                                           | 42,2 | 192,5 | 44,0 | 187,3        | 45,8        | 182,1 | 47,8 | 176,9 | 49,8 | 171,7 | 52,0 | 166,4 | 54,2 |
| 191  | 5             | 184,8                                                                           | 46,9 | 179,9 | 48,9 | 175,0        | 51,0        | 170,0 | 53,2 | 165,0 | 55,6 | 160,0 | 58,0 | 155,1 | 60,7 |
|      | 6             | 191,7                                                                           | 47,0 | 186,6 | 49,0 | 181,6        | 51,1        | 176,4 | 53,3 | 171,2 | 55,6 | 166,1 | 58,1 | 160,9 | 60,7 |
|      | 7             | 198,8                                                                           | 47,1 | 193,6 | 49,0 | <b>188,3</b> | <b>51,1</b> | 183,0 | 53,4 | 177,6 | 55,7 | 172,3 | 58,2 | 167,0 | 60,8 |
|      | 8             | 206,0                                                                           | 47,2 | 200,7 | 49,1 | 195,2        | 51,2        | 189,7 | 53,4 | 184,2 | 55,8 | 178,7 | 58,2 | 173,2 | 60,8 |
|      | 9             | 213,5                                                                           | 47,3 | 208,0 | 49,3 | 202,4        | 51,3        | 196,7 | 53,5 | 191,0 | 55,9 | 185,3 | 58,3 | 179,7 | 60,9 |
|      | 10            | 221,2                                                                           | 47,4 | 215,5 | 49,4 | 209,7        | 51,5        | 203,8 | 53,6 | 198,0 | 56,0 | 192,1 | 58,4 | 186,3 | 61,0 |
| 222  | 5             | 201,8                                                                           | 51,4 | 196,5 | 53,6 | 191,2        | 55,9        | 185,9 | 58,3 | 180,4 | 60,9 | 175,0 | 63,7 | 169,6 | 66,7 |
|      | 6             | 209,2                                                                           | 51,5 | 203,8 | 53,7 | 198,3        | 56,0        | 192,8 | 58,4 | 187,2 | 61,0 | 181,6 | 63,8 | 176,0 | 66,7 |
|      | 7             | 216,9                                                                           | 51,7 | 211,3 | 53,8 | <b>205,7</b> | <b>56,1</b> | 200,0 | 58,5 | 194,2 | 61,1 | 188,4 | 63,9 | 182,6 | 66,8 |
|      | 8             | 224,8                                                                           | 51,8 | 219,0 | 53,9 | 213,2        | 56,2        | 207,3 | 58,6 | 201,4 | 61,2 | 195,4 | 63,9 | 189,5 | 66,8 |
|      | 9             | 232,9                                                                           | 51,9 | 227,0 | 54,0 | 220,9        | 56,3        | 214,9 | 58,7 | 208,8 | 61,3 | 202,6 | 64,0 | 196,5 | 66,9 |
|      | 10            | 241,3                                                                           | 52,0 | 235,1 | 54,2 | 228,9        | 56,4        | 222,7 | 58,8 | 216,4 | 61,4 | 210,0 | 64,1 | 203,8 | 67,0 |

## Note - Notes:

Tw - Temperatura acqua uscita evaporatore (delta T 5 °C) - Evaporator leaving water temperature (delta T 5 °C)

kWf - Resa frigorifera - Cooling capacity

kWa - Potenza assorbita (solo compressore) - Absorbed power (only compressor)

## SCLY-P: PRESTAZIONI evaporatore a piastre - *PERFORMANCE* plate to plate evaporator RESE FRIGORIFERE E POTENZE ASSORBITE - *COOLING CAPACITY AND ABSORBED POWER*

| MOD. | EVAP          | CONDENSATORE Temperatura condensazione °C - CONDENSER Condensing temperature °C |       |       |       |              |              |       |       |       |       |       |       |       |       |
|------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|--------------|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
|      | Tw °C<br>out. | 46                                                                              |       | 48    |       | 50           |              | 52    |       | 54    |       | 56    |       | 58    |       |
|      |               | kWf                                                                             | kWa   | kWf   | kWa   | kWf          | kWa          | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   |
| 242  | 5             | 225,3                                                                           | 57,9  | 219,4 | 60,4  | 213,4        | 63,0         | 207,5 | 65,8  | 201,6 | 68,8  | 195,7 | 72,0  | 189,8 | 75,5  |
|      | 6             | 233,8                                                                           | 58,0  | 227,7 | 60,5  | 221,6        | 63,1         | 215,4 | 65,9  | 209,3 | 68,9  | 203,2 | 72,1  | 197,2 | 75,5  |
|      | 7             | 242,6                                                                           | 58,1  | 236,3 | 60,6  | <b>229,9</b> | <b>63,2</b>  | 223,6 | 66,0  | 217,3 | 69,0  | 211,0 | 72,2  | 204,8 | 75,6  |
|      | 8             | 251,6                                                                           | 58,3  | 245,1 | 60,7  | 238,6        | 63,3         | 232,0 | 66,1  | 225,5 | 69,1  | 219,0 | 72,3  | 212,6 | 75,7  |
|      | 9             | 260,9                                                                           | 58,4  | 254,2 | 60,9  | 247,4        | 63,5         | 240,7 | 66,3  | 233,9 | 69,2  | 227,3 | 72,4  | 220,6 | 75,8  |
|      | 10            | 270,4                                                                           | 58,6  | 263,5 | 61,0  | 256,5        | 63,6         | 249,6 | 66,4  | 242,6 | 69,4  | 235,7 | 72,5  | 228,9 | 75,9  |
| 282  | 5             | 255,7                                                                           | 65,7  | 249,0 | 68,5  | 242,2        | 71,4         | 235,4 | 74,5  | 228,5 | 77,8  | 221,7 | 81,3  | 214,9 | 85,0  |
|      | 6             | 265,2                                                                           | 65,8  | 258,3 | 68,6  | 251,3        | 71,5         | 244,3 | 74,6  | 237,2 | 77,9  | 230,1 | 81,4  | 223,1 | 85,1  |
|      | 7             | 275,0                                                                           | 65,9  | 267,9 | 68,7  | <b>260,7</b> | <b>71,6</b>  | 253,4 | 74,7  | 246,1 | 78,0  | 238,9 | 81,5  | 231,6 | 85,1  |
|      | 8             | 285,2                                                                           | 66,1  | 277,8 | 68,8  | 270,4        | 71,7         | 262,9 | 74,8  | 255,3 | 78,1  | 247,8 | 81,6  | 240,4 | 85,2  |
|      | 9             | 295,5                                                                           | 66,2  | 288,0 | 68,9  | 280,3        | 71,9         | 272,6 | 74,9  | 264,8 | 78,2  | 257,1 | 81,7  | 249,4 | 85,3  |
|      | 10            | 306,2                                                                           | 66,3  | 298,4 | 69,1  | 290,5        | 72,0         | 282,5 | 75,1  | 274,5 | 78,3  | 266,6 | 81,8  | 258,6 | 85,4  |
| 312  | 5             | 282,5                                                                           | 73,5  | 275,2 | 76,5  | 267,6        | 79,8         | 260,0 | 83,2  | 252,4 | 86,8  | 244,7 | 90,5  | 237,0 | 94,5  |
|      | 6             | 293,0                                                                           | 73,6  | 285,4 | 76,6  | 277,6        | 79,9         | 269,8 | 83,3  | 261,9 | 86,9  | 253,9 | 90,6  | 246,0 | 94,5  |
|      | 7             | 303,7                                                                           | 73,7  | 295,9 | 76,8  | <b>287,9</b> | <b>80,0</b>  | 279,8 | 83,4  | 271,7 | 86,9  | 263,5 | 90,7  | 255,3 | 94,6  |
|      | 8             | 314,8                                                                           | 73,8  | 306,7 | 76,9  | 298,4        | 80,1         | 290,1 | 83,5  | 281,7 | 87,0  | 273,3 | 90,8  | 264,9 | 94,7  |
|      | 9             | 326,1                                                                           | 73,9  | 317,8 | 77,0  | 309,3        | 80,2         | 300,7 | 83,6  | 292,1 | 87,1  | 283,4 | 90,9  | 274,7 | 94,8  |
|      | 10            | 337,8                                                                           | 74,0  | 329,2 | 77,1  | 320,5        | 80,3         | 311,6 | 83,7  | 302,7 | 87,2  | 293,8 | 91,0  | 284,9 | 94,9  |
| 342  | 5             | 322,4                                                                           | 83,6  | 313,9 | 87,1  | 305,4        | 90,8         | 296,7 | 94,8  | 288,0 | 98,9  | 279,3 | 103,3 | 270,6 | 107,9 |
|      | 6             | 334,2                                                                           | 83,7  | 325,5 | 87,2  | 316,6        | 91,0         | 307,7 | 94,9  | 298,7 | 99,0  | 289,7 | 103,4 | 280,7 | 107,9 |
|      | 7             | 346,4                                                                           | 83,9  | 337,3 | 87,4  | <b>328,2</b> | <b>91,1</b>  | 319,0 | 95,0  | 309,8 | 99,1  | 300,5 | 103,5 | 291,2 | 108,0 |
|      | 8             | 358,8                                                                           | 84,0  | 349,5 | 87,5  | 340,2        | 91,2         | 330,7 | 95,1  | 321,1 | 99,2  | 311,5 | 103,6 | 302,0 | 108,1 |
|      | 9             | 371,6                                                                           | 84,2  | 362,0 | 87,7  | 352,3        | 91,4         | 342,6 | 95,3  | 332,8 | 99,4  | 322,9 | 103,7 | 313,1 | 108,3 |
|      | 10            | 384,8                                                                           | 84,3  | 374,9 | 87,8  | 365,0        | 91,5         | 354,8 | 95,4  | 344,8 | 99,5  | 334,6 | 103,8 | 324,5 | 108,4 |
| 382  | 5             | 363,7                                                                           | 93,7  | 354,1 | 97,7  | 344,4        | 101,9        | 334,7 | 106,4 | 324,9 | 111,1 | 315,1 | 116,0 | 305,3 | 121,3 |
|      | 6             | 377,0                                                                           | 93,9  | 367,1 | 97,8  | 357,2        | 102,0        | 347,1 | 106,5 | 336,9 | 111,2 | 326,8 | 116,1 | 316,7 | 121,4 |
|      | 7             | 390,7                                                                           | 94,0  | 380,6 | 98,0  | <b>370,3</b> | <b>102,2</b> | 359,9 | 106,6 | 349,4 | 111,3 | 338,9 | 116,3 | 328,5 | 121,5 |
|      | 8             | 404,8                                                                           | 94,2  | 394,3 | 98,2  | 383,7        | 102,4        | 373,0 | 106,8 | 362,2 | 111,5 | 351,4 | 116,4 | 340,6 | 121,6 |
|      | 9             | 419,4                                                                           | 94,4  | 408,5 | 98,4  | 397,5        | 102,6        | 386,5 | 107,0 | 375,4 | 111,6 | 364,2 | 116,6 | 353,1 | 121,8 |
|      | 10            | 434,3                                                                           | 94,7  | 423,1 | 98,6  | 411,8        | 102,8        | 400,3 | 107,2 | 388,9 | 111,8 | 377,4 | 116,7 | 366,0 | 121,9 |
| 442  | 5             | 410,1                                                                           | 106,1 | 399,5 | 110,5 | 388,9        | 115,1        | 378,0 | 120,0 | 367,0 | 125,1 | 355,9 | 130,4 | 344,9 | 136,1 |
|      | 6             | 424,9                                                                           | 106,4 | 414,0 | 110,8 | 402,9        | 115,4        | 391,7 | 120,2 | 380,5 | 125,3 | 369,1 | 130,7 | 357,7 | 136,3 |
|      | 7             | 440,2                                                                           | 106,7 | 428,9 | 111,1 | <b>417,5</b> | <b>115,7</b> | 405,9 | 120,5 | 394,2 | 125,6 | 382,6 | 130,9 | 370,9 | 136,6 |
|      | 8             | 455,9                                                                           | 107,1 | 444,3 | 111,4 | 432,5        | 116,0        | 420,6 | 120,8 | 408,5 | 125,9 | 396,4 | 131,2 | 384,4 | 136,8 |
|      | 9             | 472,0                                                                           | 107,4 | 460,1 | 111,8 | 447,9        | 116,3        | 435,6 | 121,1 | 423,2 | 126,2 | 410,7 | 131,5 | 398,3 | 137,1 |
|      | 10            | 488,6                                                                           | 107,8 | 476,3 | 112,1 | 463,8        | 116,7        | 451,1 | 121,4 | 438,3 | 126,5 | 425,5 | 131,8 | 412,7 | 137,4 |

**Note - Notes:**

Tw - Temperatura acqua uscita evaporatore (delta T 5 °C) - Evaporator leaving water temperature (delta T 5 °C)

kWf - Resa frigorifera - Cooling capacity

kWa - Potenza assorbita (solo compressore) - Absorbed power (only compressor)

# SCLY-P: PRESTAZIONI evaporatore a piastre - *PERFORMANCE* plate to plate evaporator RESE FRIGORIFERE E POTENZE ASSORBITE - *COOLING CAPACITY AND ABSORBED POWER*

| MOD. | EVAP          | CONDENSATORE Temperatura condensazione °C - CONDENSER Condensing temperature °C |       |       |       |              |              |       |       |       |       |       |       |       |       |
|------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|--------------|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
|      | Tw °C<br>out. | 46                                                                              |       | 48    |       | 50           |              | 52    |       | 54    |       | 56    |       | 58    |       |
|      |               | kWf                                                                             | kWa   | kWf   | kWa   | kWf          | kWa          | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   |
| 482  | 5             | 460,5                                                                           | 118,6 | 448,8 | 123,4 | 436,9        | 128,4        | 424,8 | 133,6 | 412,5 | 139,1 | 400,1 | 144,9 | 387,6 | 150,9 |
|      | 6             | 477,0                                                                           | 119,0 | 464,9 | 123,8 | 452,5        | 128,8        | 440,1 | 134,0 | 427,5 | 139,5 | 414,7 | 145,3 | 401,9 | 151,3 |
|      | 7             | 493,9                                                                           | 119,5 | 481,4 | 124,2 | <b>468,8</b> | <b>129,2</b> | 455,9 | 134,4 | 442,8 | 139,9 | 429,8 | 145,7 | 416,6 | 151,7 |
|      | 8             | 511,3                                                                           | 120,0 | 498,5 | 124,7 | 485,4        | 129,7        | 472,1 | 134,9 | 458,7 | 140,3 | 445,2 | 146,1 | 431,7 | 152,1 |
|      | 9             | 529,2                                                                           | 120,5 | 516,0 | 125,2 | 502,5        | 130,1        | 488,9 | 135,3 | 475,1 | 140,8 | 461,1 | 146,5 | 447,2 | 152,5 |
|      | 10            | 547,6                                                                           | 121,0 | 534,0 | 125,7 | 520,1        | 130,6        | 506,1 | 135,8 | 491,9 | 141,2 | 477,6 | 146,9 | 463,2 | 152,9 |
| 522  | 5             | 527,9                                                                           | 140,3 | 514,1 | 146,3 | 500,1        | 152,7        | 486,1 | 159,4 | 471,9 | 166,5 | 457,8 | 173,9 | 443,7 | 181,8 |
|      | 6             | 547,3                                                                           | 140,5 | 533,1 | 146,5 | 518,6        | 152,9        | 504,1 | 159,5 | 489,5 | 166,6 | 474,9 | 174,1 | 460,3 | 181,9 |
|      | 7             | 567,3                                                                           | 140,8 | 552,6 | 146,8 | <b>537,7</b> | <b>153,1</b> | 522,6 | 159,7 | 507,6 | 166,8 | 492,4 | 174,2 | 477,4 | 182,1 |
|      | 8             | 587,8                                                                           | 141,1 | 572,6 | 147,0 | 557,3        | 153,3        | 541,8 | 160,0 | 526,2 | 167,0 | 510,6 | 174,4 | 495,0 | 182,2 |
|      | 9             | 608,9                                                                           | 141,4 | 593,3 | 147,3 | 577,4        | 153,6        | 561,4 | 160,2 | 545,3 | 167,2 | 529,2 | 174,6 | 513,2 | 182,4 |
|      | 10            | 630,6                                                                           | 141,7 | 614,5 | 147,6 | 598,1        | 153,9        | 581,6 | 160,5 | 565,0 | 167,5 | 548,4 | 174,9 | 531,8 | 182,7 |
| 582  | 5             | 588,8                                                                           | 152,9 | 573,5 | 159,3 | 558,0        | 166,0        | 542,5 | 173,1 | 526,7 | 180,6 | 510,8 | 188,4 | 495,0 | 196,7 |
|      | 6             | 610,2                                                                           | 153,3 | 594,5 | 159,7 | 578,5        | 166,4        | 562,3 | 173,4 | 546,1 | 180,9 | 529,7 | 188,7 | 513,4 | 197,0 |
|      | 7             | 632,2                                                                           | 153,7 | 616,0 | 160,0 | <b>599,5</b> | <b>166,7</b> | 582,8 | 173,8 | 566,0 | 181,2 | 549,2 | 189,0 | 532,4 | 197,3 |
|      | 8             | 654,9                                                                           | 154,1 | 638,1 | 160,5 | 621,1        | 167,1        | 603,9 | 174,2 | 586,5 | 181,6 | 569,1 | 189,4 | 551,9 | 197,6 |
|      | 9             | 678,2                                                                           | 154,6 | 660,9 | 160,9 | 643,3        | 167,5        | 625,6 | 174,6 | 607,7 | 181,9 | 589,8 | 189,7 | 571,9 | 197,9 |
|      | 10            | 702,1                                                                           | 155,1 | 684,3 | 161,4 | 666,2        | 168,0        | 647,9 | 175,0 | 629,5 | 182,4 | 611,0 | 190,1 | 592,6 | 198,3 |
| 642  | 5             | 637,3                                                                           | 165,3 | 620,9 | 172,1 | 604,3        | 179,2        | 587,4 | 186,7 | 570,5 | 194,6 | 553,3 | 202,8 | 536,1 | 211,5 |
|      | 6             | 660,3                                                                           | 165,9 | 643,4 | 172,6 | 626,2        | 179,7        | 608,8 | 187,2 | 591,2 | 195,0 | 573,7 | 203,3 | 555,9 | 211,9 |
|      | 7             | 683,9                                                                           | 166,4 | 666,5 | 173,1 | <b>648,7</b> | <b>180,2</b> | 630,8 | 187,7 | 612,7 | 195,5 | 594,5 | 203,7 | 576,4 | 212,3 |
|      | 8             | 708,1                                                                           | 167,0 | 690,2 | 173,7 | 672,0        | 180,7        | 653,5 | 188,2 | 634,8 | 196,0 | 616,1 | 204,2 | 597,3 | 212,8 |
|      | 9             | 733,1                                                                           | 167,6 | 714,6 | 174,3 | 695,8        | 181,3        | 676,8 | 188,7 | 657,6 | 196,5 | 638,3 | 204,7 | 618,9 | 213,3 |
|      | 10            | 758,8                                                                           | 168,2 | 739,7 | 174,9 | 720,4        | 181,9        | 700,8 | 189,3 | 681,0 | 197,0 | 661,1 | 205,2 | 641,2 | 213,8 |
| 682  | 5             | 685,7                                                                           | 177,8 | 668,2 | 184,9 | 650,4        | 192,4        | 632,3 | 200,3 | 614,2 | 208,6 | 595,7 | 217,2 | 577,1 | 226,2 |
|      | 6             | 710,2                                                                           | 178,4 | 692,2 | 185,6 | 673,9        | 193,0        | 655,2 | 200,9 | 636,4 | 209,2 | 617,4 | 217,8 | 598,4 | 226,8 |
|      | 7             | 735,4                                                                           | 179,1 | 716,9 | 186,2 | <b>698,0</b> | <b>193,7</b> | 678,8 | 201,5 | 659,4 | 209,8 | 639,8 | 218,4 | 620,2 | 227,4 |
|      | 8             | 761,4                                                                           | 179,8 | 742,2 | 186,9 | 722,8        | 194,3        | 703,0 | 202,2 | 683,0 | 210,4 | 662,9 | 219,0 | 642,7 | 228,0 |
|      | 9             | 788,0                                                                           | 180,6 | 768,3 | 187,6 | 748,2        | 195,0        | 727,9 | 202,8 | 707,4 | 211,0 | 686,7 | 219,6 | 665,9 | 228,6 |
|      | 10            | 815,3                                                                           | 181,3 | 795,1 | 188,3 | 774,5        | 195,7        | 753,5 | 203,5 | 732,4 | 211,7 | 711,1 | 220,2 | 689,8 | 229,2 |

## Note - Notes:

Tw - Temperatura acqua uscita evaporatore (delta T 5 °C) - Evaporator leaving water temperature (delta T 5 °C)

kWf - Resa frigorifera - Cooling capacity

kWa - Potenza assorbita (solo compressore) - Absorbed power (only compressor)

## SCLY-F: PRESTAZIONI evap. a fascio tubiero - *PERFORMANCE* shell and tube evaporator

### RESE FRIGORIFERE E POTENZE ASSORBITE - *COOLING CAPACITY AND ABSORBED POWER*

| MOD. | EVAP          | CONDENSATORE Temperatura condensazione °C - CONDENSER Condensing temperature °C |      |       |      |             |             |       |      |       |      |      |      |      |      |
|------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------|------|-------|------|-------------|-------------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|
|      | Tw °C<br>out. | 46                                                                              |      | 48    |      | 50          |             | 52    |      | 54    |      | 56   |      | 58   |      |
|      |               | kWf                                                                             | kWa  | kWf   | kWa  | kWf         | kWa         | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  | kWf  | kWa  | kWf  | kWa  |
| 61   | 5             | 49,2                                                                            | 12,9 | 47,9  | 13,5 | 46,5        | 14,2        | 45,1  | 14,8 | 43,6  | 15,6 | 42,1 | 16,4 | 40,6 | 17,2 |
|      | 6             | 51,0                                                                            | 12,9 | 49,6  | 13,5 | 48,2        | 14,1        | 46,7  | 14,8 | 45,2  | 15,6 | 43,7 | 16,3 | 42,2 | 17,2 |
|      | 7             | 52,8                                                                            | 12,9 | 51,3  | 13,5 | <b>49,9</b> | <b>14,1</b> | 48,4  | 14,8 | 46,9  | 15,5 | 45,4 | 16,3 | 43,8 | 17,1 |
|      | 8             | 54,6                                                                            | 12,9 | 53,1  | 13,5 | 51,6        | 14,1        | 50,1  | 14,8 | 48,6  | 15,5 | 47,0 | 16,3 | 45,4 | 17,1 |
|      | 9             | 56,4                                                                            | 12,9 | 55,0  | 13,5 | 53,4        | 14,1        | 51,9  | 14,8 | 50,3  | 15,5 | 48,7 | 16,3 | 47,1 | 17,1 |
|      | 10            | 58,4                                                                            | 12,9 | 56,8  | 13,5 | 55,3        | 14,2        | 53,7  | 14,8 | 52,1  | 15,5 | 50,5 | 16,3 | 48,8 | 17,1 |
| 71   | 5             | 56,8                                                                            | 14,9 | 55,1  | 15,7 | 53,3        | 16,5        | 51,6  | 17,3 | 49,8  | 18,2 | 47,9 | 19,1 | 46,1 | 20,1 |
|      | 6             | 58,8                                                                            | 14,9 | 57,1  | 15,7 | 55,3        | 16,4        | 53,5  | 17,3 | 51,6  | 18,1 | 49,8 | 19,0 | 47,9 | 20,0 |
|      | 7             | 60,9                                                                            | 14,9 | 59,1  | 15,6 | <b>57,3</b> | <b>16,4</b> | 55,5  | 17,2 | 53,6  | 18,1 | 51,7 | 19,0 | 49,7 | 20,0 |
|      | 8             | 63,1                                                                            | 14,9 | 61,2  | 15,6 | 59,4        | 16,4        | 57,5  | 17,2 | 55,5  | 18,1 | 53,6 | 19,0 | 51,6 | 19,9 |
|      | 9             | 65,3                                                                            | 14,9 | 63,4  | 15,6 | 61,5        | 16,4        | 59,6  | 17,2 | 57,6  | 18,0 | 55,6 | 18,9 | 53,5 | 19,9 |
|      | 10            | 67,5                                                                            | 14,9 | 65,6  | 15,6 | 63,7        | 16,4        | 61,7  | 17,2 | 59,7  | 18,0 | 57,6 | 18,9 | 55,5 | 19,9 |
| 81   | 5             | 62,2                                                                            | 16,8 | 60,4  | 17,6 | 58,5        | 18,4        | 56,7  | 19,3 | 54,7  | 20,2 | 52,7 | 21,1 | 50,7 | 22,1 |
|      | 6             | 64,4                                                                            | 16,8 | 62,5  | 17,6 | 60,7        | 18,4        | 58,7  | 19,3 | 56,8  | 20,2 | 54,7 | 21,1 | 52,7 | 22,1 |
|      | 7             | 66,6                                                                            | 16,8 | 64,8  | 17,6 | <b>62,8</b> | <b>18,4</b> | 60,9  | 19,3 | 58,9  | 20,2 | 56,8 | 21,1 | 54,7 | 22,1 |
|      | 8             | 68,9                                                                            | 16,8 | 67,0  | 17,6 | 65,1        | 18,4        | 63,1  | 19,3 | 61,0  | 20,2 | 58,9 | 21,1 | 56,8 | 22,1 |
|      | 9             | 71,3                                                                            | 16,8 | 69,4  | 17,6 | 67,4        | 18,4        | 65,3  | 19,3 | 63,2  | 20,2 | 61,1 | 21,1 | 58,9 | 22,1 |
|      | 10            | 73,8                                                                            | 16,8 | 71,8  | 17,6 | 69,7        | 18,4        | 67,6  | 19,3 | 65,5  | 20,2 | 63,3 | 21,1 | 61,1 | 22,1 |
| 91   | 5             | 72,1                                                                            | 19,1 | 70,1  | 19,9 | 68,1        | 20,8        | 66,0  | 21,8 | 63,9  | 22,7 | 61,7 | 23,7 | 59,5 | 24,8 |
|      | 6             | 74,6                                                                            | 19,1 | 72,6  | 20,0 | 70,5        | 20,9        | 68,3  | 21,8 | 66,1  | 22,8 | 63,9 | 23,8 | 61,6 | 24,8 |
|      | 7             | 77,2                                                                            | 19,2 | 75,1  | 20,0 | <b>72,9</b> | <b>20,9</b> | 70,7  | 21,8 | 68,5  | 22,8 | 66,2 | 23,8 | 63,8 | 24,9 |
|      | 8             | 79,9                                                                            | 19,2 | 77,7  | 20,0 | 75,4        | 20,9        | 73,2  | 21,8 | 70,9  | 22,8 | 68,5 | 23,8 | 66,1 | 24,9 |
|      | 9             | 82,6                                                                            | 19,2 | 80,3  | 20,1 | 78,0        | 21,0        | 75,7  | 21,9 | 73,3  | 22,8 | 70,9 | 23,9 | 68,4 | 24,9 |
|      | 10            | 85,3                                                                            | 19,3 | 83,0  | 20,1 | 80,7        | 21,0        | 78,3  | 21,9 | 75,8  | 22,9 | 73,3 | 23,9 | 70,8 | 24,9 |
| 101  | 5             | 83,4                                                                            | 22,4 | 81,1  | 23,3 | 78,8        | 24,3        | 76,5  | 25,4 | 74,1  | 26,5 | 71,6 | 27,7 | 69,1 | 28,9 |
|      | 6             | 86,2                                                                            | 22,5 | 83,9  | 23,4 | 81,6        | 24,4        | 79,2  | 25,4 | 76,7  | 26,5 | 74,2 | 27,7 | 71,6 | 28,9 |
|      | 7             | 89,2                                                                            | 22,5 | 86,8  | 23,4 | <b>84,4</b> | <b>24,4</b> | 81,9  | 25,4 | 79,4  | 26,5 | 76,8 | 27,7 | 74,1 | 28,9 |
|      | 8             | 92,2                                                                            | 22,5 | 89,8  | 23,5 | 87,3        | 24,4        | 84,7  | 25,5 | 82,1  | 26,6 | 79,4 | 27,7 | 76,7 | 28,9 |
|      | 9             | 95,3                                                                            | 22,6 | 92,8  | 23,5 | 90,2        | 24,5        | 87,6  | 25,5 | 84,9  | 26,6 | 82,2 | 27,7 | 79,4 | 29,0 |
|      | 10            | 98,5                                                                            | 22,6 | 95,9  | 23,5 | 93,3        | 24,5        | 90,6  | 25,5 | 87,8  | 26,6 | 85,0 | 27,8 | 82,2 | 29,0 |
| 121  | 5             | 0,0                                                                             | 0,0  | 111,4 | 25,9 | 108,4       | 26,9        | 105,4 | 28,1 | 102,3 | 29,3 | 99,2 | 30,6 | 96,1 | 32,0 |
|      | 6             | 97,1                                                                            | 25,7 | 94,4  | 26,7 | 91,8        | 27,9        | 89,1  | 29,1 | 86,3  | 30,4 | 83,6 | 31,8 | 80,8 | 33,3 |
|      | 7             | 100,5                                                                           | 25,7 | 97,8  | 26,8 | <b>95,0</b> | <b>27,9</b> | 92,2  | 29,2 | 89,4  | 30,5 | 86,6 | 31,9 | 83,7 | 33,3 |
|      | 8             | 104,0                                                                           | 25,8 | 101,2 | 26,8 | 98,4        | 28,0        | 95,5  | 29,2 | 92,6  | 30,5 | 89,7 | 31,9 | 86,8 | 33,3 |
|      | 9             | 107,7                                                                           | 25,8 | 104,8 | 26,9 | 101,8       | 28,0        | 98,9  | 29,3 | 95,9  | 30,5 | 92,9 | 31,9 | 89,9 | 33,4 |
|      | 10            | 111,4                                                                           | 25,9 | 108,4 | 26,9 | 105,4       | 28,1        | 102,3 | 29,3 | 99,2  | 30,6 | 96,1 | 32,0 | 93,0 | 33,4 |

**Note - Notes:**

Tw - Temperatura acqua uscita evaporatore (delta T 5 °C) - Evaporator leaving water temperature (delta T 5 °C)

kWf - Resa frigorifera - Cooling capacity

kWa - Potenza assorbita (solo compressore) - Absorbed power (only compressor)

# SCLY-F: PRESTAZIONI evap. a fascio tubiero - **PERFORMANCE** shell and tube evaporator RESE FRIGORIFERE E POTENZE ASSORBITE - **COOLING CAPACITY AND ABSORBED POWER**

| MOD. | EVAP          | CONDENSATORE Temperatura condensazione °C - CONDENSER Condensing temperature °C |      |       |      |       |      |       |      |       |      |       |      |       |      |
|------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|
|      | Tw °C<br>out. | 46                                                                              |      | 48    |      | 50    |      | 52    |      | 54    |      | 56    |      | 58    |      |
|      |               | kWf                                                                             | kWa  | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  | kWf   | kWa  |
| 131  | 5             | 108,0                                                                           | 28,9 | 105,0 | 30,1 | 102,1 | 31,4 | 99,1  | 32,9 | 96,1  | 34,4 | 93,1  | 36,0 | 90,1  | 37,7 |
|      | 6             | 112,0                                                                           | 28,9 | 108,9 | 30,2 | 105,8 | 31,5 | 102,7 | 32,9 | 99,6  | 34,4 | 96,5  | 36,0 | 93,5  | 37,7 |
|      | 7             | 116,0                                                                           | 29,0 | 112,8 | 30,2 | 109,6 | 31,5 | 106,4 | 32,9 | 103,3 | 34,4 | 100,1 | 36,0 | 96,9  | 37,8 |
|      | 8             | 120,1                                                                           | 29,1 | 116,9 | 30,3 | 113,6 | 31,6 | 110,3 | 33,0 | 107,0 | 34,5 | 103,7 | 36,1 | 100,5 | 37,8 |
|      | 9             | 124,4                                                                           | 29,1 | 121,0 | 30,3 | 117,6 | 31,7 | 114,3 | 33,0 | 110,9 | 34,5 | 107,5 | 36,1 | 104,1 | 37,8 |
|      | 10            | 128,8                                                                           | 29,2 | 125,3 | 30,4 | 121,8 | 31,7 | 118,3 | 33,1 | 114,8 | 34,6 | 111,3 | 36,2 | 107,9 | 37,9 |
| 141  | 5             | 120,3                                                                           | 32,8 | 116,9 | 34,1 | 113,6 | 35,6 | 110,2 | 37,2 | 106,8 | 38,8 | 103,4 | 40,6 | 100,0 | 42,4 |
|      | 6             | 124,6                                                                           | 32,8 | 121,2 | 34,2 | 117,7 | 35,7 | 114,2 | 37,2 | 110,7 | 38,9 | 107,2 | 40,6 | 103,7 | 42,5 |
|      | 7             | 129,0                                                                           | 32,9 | 125,5 | 34,2 | 121,9 | 35,7 | 118,3 | 37,3 | 114,7 | 38,9 | 111,1 | 40,7 | 107,5 | 42,5 |
|      | 8             | 133,6                                                                           | 32,9 | 129,9 | 34,3 | 126,2 | 35,8 | 122,5 | 37,3 | 118,8 | 39,0 | 115,1 | 40,7 | 111,4 | 42,5 |
|      | 9             | 138,2                                                                           | 33,0 | 134,5 | 34,4 | 130,7 | 35,8 | 126,9 | 37,4 | 123,1 | 39,0 | 119,2 | 40,7 | 115,4 | 42,6 |
|      | 10            | 143,1                                                                           | 33,0 | 139,2 | 34,4 | 135,3 | 35,9 | 131,4 | 37,4 | 127,4 | 39,0 | 123,5 | 40,8 | 119,5 | 42,6 |
| 151  | 5             | 136,4                                                                           | 36,7 | 132,6 | 38,2 | 128,8 | 39,8 | 124,9 | 41,5 | 121,1 | 43,3 | 117,2 | 45,2 | 113,2 | 47,2 |
|      | 6             | 141,2                                                                           | 36,7 | 137,3 | 38,3 | 133,4 | 39,9 | 129,4 | 41,6 | 125,4 | 43,4 | 121,4 | 45,3 | 117,4 | 47,2 |
|      | 7             | 146,2                                                                           | 36,8 | 142,2 | 38,3 | 138,1 | 39,9 | 134,1 | 41,6 | 129,9 | 43,4 | 125,8 | 45,3 | 121,6 | 47,3 |
|      | 8             | 151,3                                                                           | 36,8 | 147,2 | 38,4 | 143,0 | 40,0 | 138,8 | 41,7 | 134,5 | 43,5 | 130,3 | 45,3 | 126,0 | 47,3 |
|      | 9             | 156,5                                                                           | 36,9 | 152,3 | 38,4 | 148,0 | 40,0 | 143,7 | 41,7 | 139,3 | 43,5 | 134,9 | 45,4 | 130,5 | 47,3 |
|      | 10            | 161,9                                                                           | 36,9 | 157,6 | 38,5 | 153,1 | 40,1 | 148,7 | 41,8 | 144,2 | 43,6 | 139,6 | 45,4 | 135,1 | 47,4 |
| 161  | 5             | 155,9                                                                           | 41,7 | 151,6 | 43,5 | 147,3 | 45,4 | 142,9 | 47,3 | 138,4 | 49,4 | 134,0 | 51,6 | 129,6 | 53,9 |
|      | 6             | 161,5                                                                           | 41,8 | 157,0 | 43,6 | 152,5 | 45,4 | 148,0 | 47,4 | 143,4 | 49,5 | 138,8 | 51,6 | 134,3 | 53,9 |
|      | 7             | 167,2                                                                           | 41,9 | 162,6 | 43,6 | 158,0 | 45,5 | 153,3 | 47,4 | 148,6 | 49,5 | 143,8 | 51,7 | 139,1 | 54,0 |
|      | 8             | 173,0                                                                           | 41,9 | 168,3 | 43,7 | 163,5 | 45,5 | 158,7 | 47,5 | 153,8 | 49,6 | 149,0 | 51,7 | 144,1 | 54,0 |
|      | 9             | 179,0                                                                           | 42,0 | 174,1 | 43,8 | 169,2 | 45,6 | 164,3 | 47,6 | 159,3 | 49,6 | 154,2 | 51,8 | 149,2 | 54,1 |
|      | 10            | 185,2                                                                           | 42,1 | 180,2 | 43,8 | 175,1 | 45,7 | 170,0 | 47,6 | 164,9 | 49,7 | 159,7 | 51,8 | 154,5 | 54,1 |
| 191  | 5             | 173,2                                                                           | 46,7 | 168,4 | 48,7 | 163,6 | 50,9 | 158,7 | 53,1 | 153,8 | 55,5 | 148,8 | 58,0 | 143,9 | 60,6 |
|      | 6             | 179,4                                                                           | 46,8 | 174,4 | 48,8 | 169,4 | 50,9 | 164,4 | 53,2 | 159,3 | 55,5 | 154,2 | 58,0 | 149,1 | 60,6 |
|      | 7             | 185,7                                                                           | 46,9 | 180,6 | 48,9 | 175,4 | 51,0 | 170,2 | 53,2 | 165,0 | 55,6 | 159,8 | 58,0 | 154,5 | 60,7 |
|      | 8             | 192,3                                                                           | 47,0 | 187,0 | 49,0 | 181,6 | 51,1 | 176,2 | 53,3 | 170,8 | 55,6 | 165,4 | 58,1 | 160,0 | 60,7 |
|      | 9             | 199,0                                                                           | 47,1 | 193,5 | 49,0 | 188,0 | 51,1 | 182,4 | 53,3 | 176,8 | 55,7 | 171,3 | 58,2 | 165,7 | 60,8 |
|      | 10            | 205,9                                                                           | 47,2 | 200,2 | 49,1 | 194,6 | 51,2 | 188,8 | 53,4 | 183,1 | 55,8 | 177,3 | 58,2 | 171,5 | 60,8 |
| 222  | 5             | 196,7                                                                           | 51,4 | 191,3 | 53,5 | 185,9 | 55,8 | 180,5 | 58,3 | 174,9 | 60,9 | 169,4 | 63,7 | 163,8 | 66,6 |
|      | 6             | 203,7                                                                           | 51,5 | 198,2 | 53,6 | 192,6 | 55,9 | 187,0 | 58,4 | 181,3 | 61,0 | 175,5 | 63,7 | 169,8 | 66,7 |
|      | 7             | 210,9                                                                           | 51,6 | 205,2 | 53,7 | 199,4 | 56,0 | 193,6 | 58,4 | 187,8 | 61,0 | 181,9 | 63,8 | 176,0 | 66,7 |
|      | 8             | 218,3                                                                           | 51,7 | 212,4 | 53,8 | 206,5 | 56,1 | 200,5 | 58,5 | 194,4 | 61,1 | 188,4 | 63,9 | 182,3 | 66,8 |
|      | 9             | 225,9                                                                           | 51,8 | 219,8 | 53,9 | 213,7 | 56,2 | 207,5 | 58,6 | 201,3 | 61,2 | 195,0 | 63,9 | 188,8 | 66,8 |
|      | 10            | 233,7                                                                           | 51,9 | 227,4 | 54,0 | 221,1 | 56,3 | 214,7 | 58,7 | 208,4 | 61,3 | 201,9 | 64,0 | 195,5 | 66,9 |

## Note - Notes:

Tw - Temperatura acqua uscita evaporatore (delta T 5 °C) - Evaporator leaving water temperature (delta T 5 °C)

kWf - Resa frigorifera - Cooling capacity

kWa - Potenza assorbita (solo compressore) - Absorbed power (only compressor)

# SCLY-F: PRESTAZIONI evap. a fascio tubiero - *PERFORMANCE* shell and tube evaporator

## RESE FRIGORIFERE E POTENZE ASSORBITE - *COOLING CAPACITY AND ABSORBED POWER*

| MOD. | EVAP          | CONDENSATORE Temperatura condensazione °C - CONDENSER Condensing temperature °C |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
|      | Tw °C<br>out. | 46                                                                              |       | 48    |       | 50    |       | 52    |       | 54    |       | 56    |       | 58    |       |
|      |               | kWf                                                                             | kWa   | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   |
| 242  | 5             | 218,5                                                                           | 57,8  | 212,5 | 60,3  | 206,4 | 62,9  | 200,4 | 65,7  | 194,3 | 68,7  | 188,3 | 72,0  | 182,4 | 75,4  |
|      | 6             | 226,4                                                                           | 57,9  | 220,2 | 60,4  | 214,0 | 63,0  | 207,7 | 65,8  | 201,5 | 68,8  | 195,3 | 72,0  | 189,1 | 75,5  |
|      | 7             | 234,6                                                                           | 58,0  | 228,2 | 60,5  | 221,8 | 63,1  | 215,3 | 65,9  | 208,9 | 68,9  | 202,5 | 72,1  | 196,1 | 75,5  |
|      | 8             | 243,0                                                                           | 58,2  | 236,4 | 60,6  | 229,7 | 63,2  | 223,1 | 66,0  | 216,5 | 69,0  | 209,8 | 72,2  | 203,3 | 75,6  |
|      | 9             | 251,6                                                                           | 58,3  | 244,8 | 60,7  | 238,0 | 63,3  | 231,1 | 66,1  | 224,2 | 69,1  | 217,4 | 72,3  | 210,7 | 75,7  |
|      | 10            | 260,5                                                                           | 58,4  | 253,5 | 60,9  | 246,4 | 63,5  | 239,3 | 66,2  | 232,3 | 69,2  | 225,2 | 72,4  | 218,2 | 75,8  |
| 282  | 5             | 243,3                                                                           | 65,5  | 236,6 | 68,3  | 229,8 | 71,3  | 223,0 | 74,4  | 216,1 | 77,7  | 209,3 | 81,2  | 202,4 | 84,9  |
|      | 6             | 252,0                                                                           | 65,7  | 245,1 | 68,4  | 238,1 | 71,4  | 231,1 | 74,5  | 224,0 | 77,8  | 216,9 | 81,2  | 209,9 | 84,9  |
|      | 7             | 261,0                                                                           | 65,8  | 253,8 | 68,5  | 246,6 | 71,5  | 239,4 | 74,6  | 232,1 | 77,8  | 224,8 | 81,3  | 217,5 | 85,0  |
|      | 8             | 270,2                                                                           | 65,9  | 262,8 | 68,6  | 255,4 | 71,6  | 247,9 | 74,7  | 240,4 | 77,9  | 232,9 | 81,4  | 225,4 | 85,1  |
|      | 9             | 279,7                                                                           | 66,0  | 272,1 | 68,7  | 264,4 | 71,7  | 256,7 | 74,8  | 248,9 | 78,0  | 241,2 | 81,5  | 233,5 | 85,2  |
|      | 10            | 289,4                                                                           | 66,1  | 281,6 | 68,9  | 273,7 | 71,8  | 265,7 | 74,9  | 257,7 | 78,1  | 249,8 | 81,6  | 241,8 | 85,2  |
| 312  | 5             | 267,4                                                                           | 73,3  | 260,0 | 76,4  | 252,5 | 79,6  | 245,0 | 83,0  | 237,3 | 86,6  | 229,6 | 90,4  | 221,9 | 94,3  |
|      | 6             | 276,9                                                                           | 73,4  | 269,3 | 76,5  | 261,6 | 79,7  | 253,7 | 83,1  | 245,9 | 86,7  | 237,9 | 90,5  | 230,0 | 94,4  |
|      | 7             | 286,6                                                                           | 73,5  | 278,8 | 76,6  | 270,8 | 79,8  | 262,8 | 83,2  | 254,6 | 86,8  | 246,5 | 90,5  | 238,3 | 94,5  |
|      | 8             | 296,6                                                                           | 73,6  | 288,5 | 76,7  | 280,3 | 79,9  | 272,0 | 83,3  | 263,7 | 86,9  | 255,3 | 90,6  | 246,8 | 94,6  |
|      | 9             | 306,9                                                                           | 73,7  | 298,6 | 76,8  | 290,1 | 80,0  | 281,6 | 83,4  | 273,0 | 87,0  | 264,3 | 90,7  | 255,7 | 94,6  |
|      | 10            | 317,5                                                                           | 73,8  | 308,9 | 76,9  | 300,2 | 80,1  | 291,4 | 83,5  | 282,5 | 87,0  | 273,6 | 90,8  | 264,7 | 94,7  |
| 342  | 5             | 316,3                                                                           | 83,5  | 307,5 | 87,0  | 298,7 | 90,8  | 289,8 | 94,7  | 280,8 | 98,8  | 271,8 | 103,2 | 262,9 | 107,8 |
|      | 6             | 327,5                                                                           | 83,6  | 318,5 | 87,2  | 309,4 | 90,9  | 300,2 | 94,8  | 291,0 | 98,9  | 281,7 | 103,3 | 272,4 | 107,9 |
|      | 7             | 339,1                                                                           | 83,8  | 329,8 | 87,3  | 320,4 | 91,0  | 310,9 | 94,9  | 301,4 | 99,0  | 291,8 | 103,4 | 282,2 | 108,0 |
|      | 8             | 351,0                                                                           | 83,9  | 341,4 | 87,4  | 331,7 | 91,1  | 321,9 | 95,0  | 312,1 | 99,1  | 302,2 | 103,5 | 292,4 | 108,1 |
|      | 9             | 363,2                                                                           | 84,1  | 353,3 | 87,6  | 343,3 | 91,3  | 333,3 | 95,2  | 323,1 | 99,3  | 312,9 | 103,6 | 302,8 | 108,2 |
|      | 10            | 375,8                                                                           | 84,2  | 365,6 | 87,7  | 355,3 | 91,4  | 344,9 | 95,3  | 334,4 | 99,4  | 324,0 | 103,7 | 313,5 | 108,3 |
| 382  | 5             | 355,9                                                                           | 93,6  | 346,1 | 97,6  | 336,1 | 101,8 | 326,1 | 106,3 | 316,0 | 111,0 | 305,9 | 116,0 | 295,9 | 121,2 |
|      | 6             | 368,6                                                                           | 93,7  | 358,5 | 97,7  | 348,2 | 101,9 | 337,8 | 106,4 | 327,4 | 111,1 | 317,0 | 116,0 | 306,6 | 121,3 |
|      | 7             | 381,7                                                                           | 93,9  | 371,2 | 97,9  | 360,6 | 102,1 | 349,9 | 106,5 | 339,1 | 111,2 | 328,4 | 116,2 | 317,7 | 121,4 |
|      | 8             | 395,1                                                                           | 94,1  | 384,3 | 98,1  | 373,3 | 102,2 | 362,3 | 106,7 | 351,2 | 111,3 | 340,1 | 116,3 | 329,0 | 121,5 |
|      | 9             | 408,9                                                                           | 94,3  | 397,7 | 98,2  | 386,4 | 102,4 | 375,0 | 106,8 | 363,6 | 111,5 | 352,1 | 116,4 | 340,7 | 121,6 |
|      | 10            | 423,1                                                                           | 94,5  | 411,6 | 98,4  | 399,9 | 102,6 | 388,2 | 107,0 | 376,4 | 111,7 | 364,5 | 116,6 | 352,8 | 121,8 |
| 442  | 5             | 399,0                                                                           | 105,9 | 388,1 | 110,3 | 377,0 | 114,9 | 365,8 | 119,7 | 354,5 | 124,9 | 343,2 | 130,2 | 331,8 | 135,9 |
|      | 6             | 413,0                                                                           | 106,2 | 401,7 | 110,5 | 390,3 | 115,1 | 378,8 | 120,0 | 367,1 | 125,1 | 355,4 | 130,4 | 343,7 | 136,1 |
|      | 7             | 427,4                                                                           | 106,5 | 415,8 | 110,8 | 404,0 | 115,4 | 392,1 | 120,2 | 380,1 | 125,3 | 368,0 | 130,7 | 356,0 | 136,3 |
|      | 8             | 442,2                                                                           | 106,8 | 430,3 | 111,1 | 418,1 | 115,7 | 405,8 | 120,5 | 393,5 | 125,6 | 381,0 | 130,9 | 368,6 | 136,5 |
|      | 9             | 457,4                                                                           | 107,1 | 445,1 | 111,4 | 432,6 | 116,0 | 419,9 | 120,8 | 407,2 | 125,9 | 394,4 | 131,2 | 381,6 | 136,8 |
|      | 10            | 473,1                                                                           | 107,5 | 460,4 | 111,8 | 447,5 | 116,3 | 434,5 | 121,1 | 421,3 | 126,1 | 408,1 | 131,4 | 394,9 | 137,0 |

**Note - Notes:**

Tw - Temperatura acqua uscita evaporatore (delta T 5 °C) - Evaporator leaving water temperature (delta T 5 °C)

kWf - Resa frigorifera - Cooling capacity

kWa - Potenza assorbita (solo compressore) - Absorbed power (only compressor)

# SCLY-F: PRESTAZIONI evap. a fascio tubiero - **PERFORMANCE** shell and tube evaporator RESE FRIGORIFERE E POTENZE ASSORBITE - **COOLING CAPACITY AND ABSORBED POWER**

| MOD. | EVAP          | CONDENSATORE Temperatura condensazione °C - CONDENSER Condensing temperature °C |       |       |       |              |              |       |       |       |       |       |       |       |       |
|------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|--------------|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
|      | Tw °C<br>out. | 46                                                                              |       | 48    |       | 50           |              | 52    |       | 54    |       | 56    |       | 58    |       |
|      |               | kWf                                                                             | kWa   | kWf   | kWa   | kWf          | kWa          | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   | kWf   | kWa   |
| 482  | 5             | 430,0*                                                                          | 117,6 | 521,6 | 120,3 | 507,8        | 125,0        | 493,7 | 129,9 | 479,4 | 135,1 | 464,9 | 140,5 | 450,4 | 146,2 |
|      | 6             | 456,1                                                                           | 118,5 | 443,8 | 123,2 | 431,2        | 128,2        | 418,5 | 133,5 | 405,6 | 138,9 | 392,7 | 144,7 | 379,6 | 150,7 |
|      | 7             | 471,8                                                                           | 118,9 | 459,1 | 123,6 | <b>446,2</b> | <b>128,6</b> | 433,1 | 133,8 | 419,8 | 139,3 | 406,5 | 145,1 | 393,1 | 151,1 |
|      | 8             | 488,0                                                                           | 119,3 | 474,9 | 124,1 | 461,6        | 129,0        | 448,1 | 134,2 | 434,4 | 139,7 | 420,7 | 145,4 | 406,9 | 151,4 |
|      | 9             | 504,6                                                                           | 119,8 | 491,1 | 124,5 | 477,4        | 129,4        | 463,5 | 134,6 | 449,5 | 140,1 | 435,3 | 145,8 | 421,1 | 151,8 |
|      | 10            | 521,6                                                                           | 120,3 | 507,8 | 125,0 | 493,7        | 129,9        | 479,4 | 135,1 | 464,9 | 140,5 | 450,4 | 146,2 | 435,7 | 152,2 |
| 522  | 5             | 497,0*                                                                          | 139,8 | 607,8 | 141,4 | 591,0        | 147,3        | 574,1 | 153,5 | 557,0 | 160,2 | 539,9 | 167,2 | 522,7 | 174,5 |
|      | 6             | 529,7                                                                           | 140,3 | 515,0 | 146,3 | 500,1        | 152,7        | 485,0 | 159,4 | 469,9 | 166,4 | 454,8 | 173,9 | 439,7 | 181,8 |
|      | 7             | 548,4                                                                           | 140,6 | 533,2 | 146,5 | <b>517,8</b> | <b>152,9</b> | 502,3 | 159,5 | 486,7 | 166,6 | 471,1 | 174,0 | 455,5 | 181,9 |
|      | 8             | 567,7                                                                           | 140,8 | 551,9 | 146,8 | 536,1        | 153,1        | 520,0 | 159,7 | 503,9 | 166,8 | 487,8 | 174,2 | 471,7 | 182,0 |
|      | 9             | 587,4                                                                           | 141,1 | 571,2 | 147,0 | 554,8        | 153,3        | 538,3 | 159,9 | 521,7 | 166,9 | 505,0 | 174,3 | 488,4 | 182,2 |
|      | 10            | 607,8                                                                           | 141,4 | 591,0 | 147,3 | 574,1        | 153,5        | 557,0 | 160,2 | 539,9 | 167,2 | 522,7 | 174,5 | 505,6 | 182,3 |
| 582  | 5             | 546,6*                                                                          | 164,2 | 665,4 | 154,3 | 647,5        | 160,6        | 629,1 | 167,3 | 610,5 | 174,3 | 591,8 | 181,7 | 573,0 | 189,4 |
|      | 6             | 580,9                                                                           | 152,8 | 564,8 | 159,1 | 548,6        | 165,9        | 532,2 | 172,9 | 515,4 | 180,4 | 498,8 | 188,3 | 482,2 | 196,5 |
|      | 7             | 601,2                                                                           | 153,1 | 584,7 | 159,5 | <b>567,9</b> | <b>166,2</b> | 551,0 | 173,2 | 533,9 | 180,7 | 516,7 | 188,5 | 499,6 | 196,8 |
|      | 8             | 622,1                                                                           | 153,5 | 605,0 | 159,8 | 587,7        | 166,5        | 570,2 | 173,6 | 552,6 | 181,0 | 534,9 | 188,8 | 517,3 | 197,0 |
|      | 9             | 643,6                                                                           | 153,9 | 626,0 | 160,2 | 608,1        | 166,9        | 590,1 | 173,9 | 571,9 | 181,3 | 553,7 | 189,1 | 535,5 | 197,3 |
|      | 10            | 665,4                                                                           | 154,3 | 647,5 | 160,6 | 629,1        | 167,3        | 610,5 | 174,3 | 591,8 | 181,7 | 573,0 | 189,4 | 554,3 | 197,6 |
| 642  | 5             | 583,4*                                                                          | 164,2 | 708,3 | 167,0 | 689,2        | 173,7        | 669,8 | 180,7 | 650,1 | 188,1 | 630,3 | 195,9 | 610,4 | 204,1 |
|      | 6             | 620,2                                                                           | 165,0 | 603,1 | 171,7 | 585,8        | 178,8        | 568,3 | 186,3 | 550,6 | 194,2 | 532,8 | 202,4 | 515,0 | 211,0 |
|      | 7             | 641,7                                                                           | 165,4 | 624,1 | 172,2 | <b>606,3</b> | <b>179,3</b> | 588,2 | 186,7 | 570,0 | 194,6 | 551,6 | 202,8 | 533,2 | 211,4 |
|      | 8             | 663,9                                                                           | 165,9 | 645,6 | 172,7 | 627,2        | 179,7        | 608,6 | 187,2 | 589,9 | 195,0 | 571,0 | 203,2 | 552,0 | 211,8 |
|      | 9             | 685,9                                                                           | 166,5 | 667,3 | 173,2 | 648,5        | 180,2        | 629,4 | 187,6 | 610,2 | 195,4 | 590,8 | 203,6 | 571,4 | 212,2 |
|      | 10            | 708,3                                                                           | 167,0 | 689,2 | 173,7 | 669,8        | 180,7        | 650,1 | 188,1 | 630,3 | 195,9 | 610,4 | 204,1 | 590,5 | 212,6 |
| 682  | 5             | 645,0*                                                                          | 176,4 | 783,2 | 180,4 | 762,3        | 187,4        | 741,1 | 194,8 | 719,6 | 202,6 | 697,8 | 210,8 | 675,9 | 219,3 |
|      | 6             | 684,9                                                                           | 177,7 | 666,3 | 184,9 | 647,5        | 192,4        | 628,3 | 200,2 | 609,0 | 208,4 | 589,4 | 217,0 | 569,8 | 226,0 |
|      | 7             | 708,5                                                                           | 178,4 | 689,3 | 185,5 | <b>669,9</b> | <b>192,9</b> | 650,2 | 200,8 | 630,2 | 209,0 | 610,1 | 217,6 | 589,9 | 226,6 |
|      | 8             | 732,7                                                                           | 179,0 | 713,0 | 186,1 | 693,0        | 193,6        | 672,7 | 201,4 | 652,1 | 209,6 | 631,4 | 218,2 | 610,6 | 227,1 |
|      | 9             | 757,6                                                                           | 179,7 | 737,3 | 186,8 | 716,7        | 194,2        | 695,8 | 202,0 | 674,7 | 210,2 | 653,4 | 218,7 | 632,0 | 227,7 |
|      | 10            | 783,2                                                                           | 180,4 | 762,3 | 187,4 | 741,1        | 194,8        | 719,6 | 202,6 | 697,8 | 210,8 | 675,9 | 219,3 | 653,9 | 228,3 |

## Note - Notes:

Tw - Temperatura acqua uscita evaporatore (delta T 5 °C) - Evaporator leaving water temperature (delta T 5 °C)

kWf - Resa frigorifera - Cooling capacity

kWa - Potenza assorbita (solo compressore) - Absorbed power (only compressor)

\* - con acqua glicolata - With glycol solution

## SCHEMA TUBAZIONI - PIPING SYSTEM

### NOTE

- 1) Pendenza minima linea gas di mandata 3%
- 2) Installare trappole d'olio ogni 2,5-3mt di quota
- 3) Trappola a U rovesciata sullo scambiatore
- 4) Valvola di intercettazione (opzione)

Per ulteriori informazioni consultare schema circuito frigo e disegno dimensionale dell'unità motoevaporante.

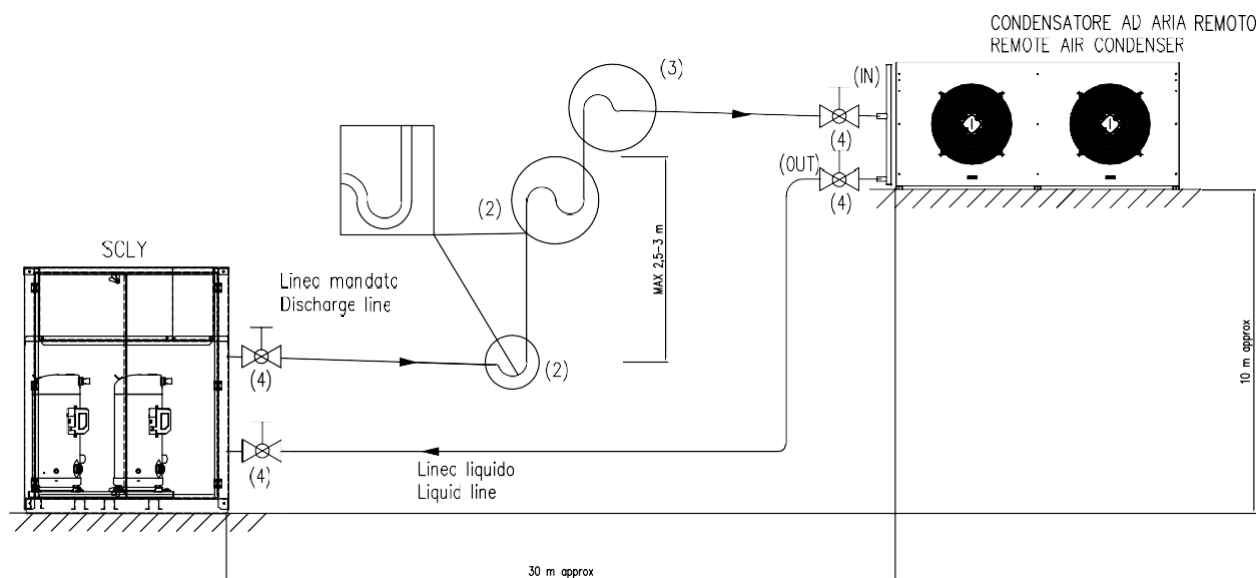
Tubazione linea liquido coibentata (spessore minim 9mm)

### NOTES

- 1) Minimum pitch gas discharge line 3%
- 2) Install oil trap every 2,5-3mt height
- 3) U shaped trap on the exchanger
- 4) Shut of valve (option)

More details in the refrigerant circuit draft and in dimensional drawing for the condenserless chiller.

Insulated liquid line pipe (9mm minimum thickness)



### ATTENZIONE

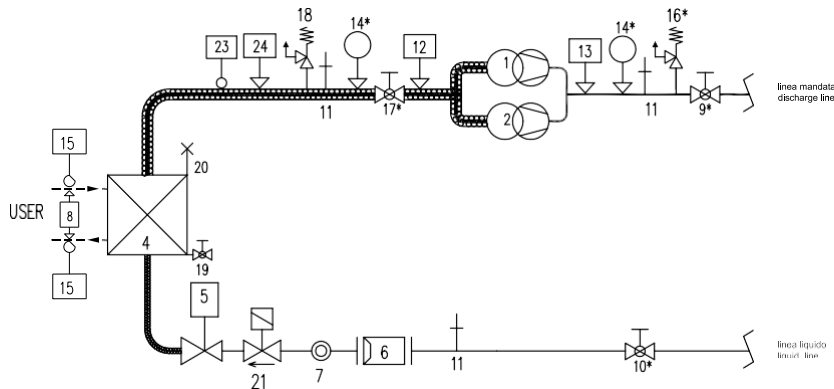
Le informazioni contenute in questo documento sono indicative e non esonerano l'installatore dal dimensionare ed installare le tubazioni di collegamento e le loro componenti secondo i buoni criteri costruttivi e le norme vigenti.

### ATTENTION

All information in this document must be considered as an indication, the all installer is not exempted by application of pipe design methods and installation requirements according to state of art and technical rules.

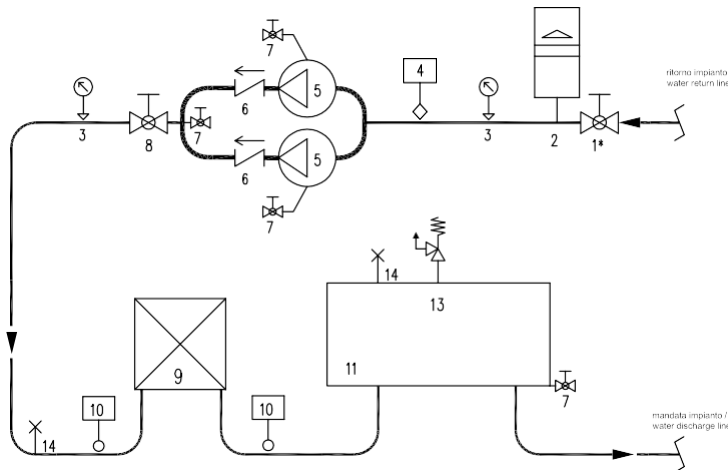
| Mod.<br>SCLY | Lunghezza equivalente della tubazione tra l'unità motoevaporante SCLY e il condensatore remoto<br>Piping's equivalent length between SCLY evaporating unit and the remote condenser |                             |                                |                             |                                |                             |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
|              | 10 m                                                                                                                                                                                |                             | 20 m                           |                             | 30 m                           |                             |
|              | Mandata<br>Discharge line [mm]                                                                                                                                                      | Liquido<br>Liquid line [mm] | Mandata<br>Discharge line [mm] | Liquido<br>Liquid line [mm] | Mandata<br>Discharge line [mm] | Liquido<br>Liquid line [mm] |
| 61           | 28                                                                                                                                                                                  | 22                          | 28                             | 22                          | 28                             | 22                          |
| 71           | 28                                                                                                                                                                                  | 22                          | 28                             | 22                          | 28                             | 22                          |
| 81           | 28                                                                                                                                                                                  | 22                          | 28                             | 22                          | 28                             | 28                          |
| 91           | 35                                                                                                                                                                                  | 28                          | 35                             | 28                          | 35                             | 28                          |
| 101          | 35                                                                                                                                                                                  | 28                          | 35                             | 28                          | 35                             | 28                          |
| 121          | 35                                                                                                                                                                                  | 35                          | 35                             | 35                          | 35                             | 35                          |
| 131          | 35                                                                                                                                                                                  | 35                          | 35                             | 35                          | 35                             | 35                          |
| 141          | 35                                                                                                                                                                                  | 35                          | 35                             | 35                          | 42                             | 35                          |
| 151          | 42                                                                                                                                                                                  | 35                          | 42                             | 35                          | 42                             | 35                          |
| 161          | 42                                                                                                                                                                                  | 35                          | 42                             | 35                          | 42                             | 42                          |
| 191          | 42                                                                                                                                                                                  | 35                          | 42                             | 42                          | 42                             | 42                          |
| 222          | 35                                                                                                                                                                                  | 35                          | 35                             | 35                          | 35                             | 35                          |
| 242          | 35                                                                                                                                                                                  | 35                          | 35                             | 35                          | 35                             | 35                          |
| 262          | 35                                                                                                                                                                                  | 35                          | 35                             | 35                          | 42                             | 35                          |
| 282          | 35                                                                                                                                                                                  | 35                          | 35                             | 35                          | 42                             | 35                          |
| 312          | 42                                                                                                                                                                                  | 35                          | 42                             | 35                          | 42                             | 35                          |
| 342          | 42                                                                                                                                                                                  | 35                          | 42                             | 35                          | 42                             | 42                          |
| 382          | 42                                                                                                                                                                                  | 35                          | 42                             | 42                          | 42                             | 42                          |

## Circuito frigorifero solo freddo SCLY - Refrigerant circuit only cooling SCLY



- 1/2 = Compressori - Compressors
- 4 = Evaporatore - Evaporator
- 5 = Valvola di espansione elettronica - Electronic expansion valve
- 6 = Filtro refrigerante - Refrigerant filter
- 7 = Indicatore liquido - Sight glass
- 8 = Pressostato differenziale - Differential pressure switch
- 9 = Rubinetto linea mandata\* - Discharge line shut-off valve\*
- 10 = Rubinetto linea liquido\* - Liquid line shut-off valve\*
- 11 = Valvola di servizio - Schrader service valve
- 12 = Pressostato bassa pressione - Low pressure switch
- 13 = Pressostato alta pressione - High pressure switch
- 14 = Manometri\* - Refrigerant gauges\*
- 15 = Sonda di temperatura - Temperature probe
- 16 = Valvola di sicurezza (inclusa dal mod.151) - Safety Valve (included from mod. 151)
- 17 = Rubinetto linea aspirazione\* - Suction line shut-off valve\*
- 18 = Valvola di sicurezza - Safety valve
- 19 = Valvola di carico/scarico - Drain/fill up valve
- 20 = Valvola di sfogo aria - Relief valve
- 21 = Valvola solenoide - Solenoid valve
- 23 = Sonda temperatura valvola espansione elettronica - Temperature probe for the expansion valve
- 24 = Sonda pressione valvola di espansione - Pressure probe for the expansion valve

## Circuito idraulico (versione PAC2) - Hydraulic circuit PAC2 version



- 1 = Valvola di intercettazione\* - Shutoff valve\*
- 2 = Vaso di espansione - Expansion vessel
- 3 = Manometri acqua - Water gauge
- 4 = Flussostato - Flowswitch
- 5 = Elettropompa - Pump
- 6 = Valvola di ritegno (solo PAC2) - Check valve (only PAC2)
- 7 = Valvola di carico/scarico - Drain/fill up valve
- 8 = Valvola di taratura - Setting valve
- 9 = Evaporatore - Evaporator
- 10 = Sonda temperatura - Temperature probe
- 11 = Serbatoio di accumulo (solo con evap. a fascio tubiero) - Tank (available with S&T evaporator)

\* I componenti tratteggiati sono opzionali  
The outlined components are optional

in caso di utilizzo di miscele glicolate > 30% contattare sede  
In case of glycol mix > 30% contact factory

PAC 1: 1 pompa idraulica - 1 pump / PAC 2: 2 pompe idrauliche - 2 pumps

### LIMITI DI FUNZIONAMENTO - OPERATING RANGE

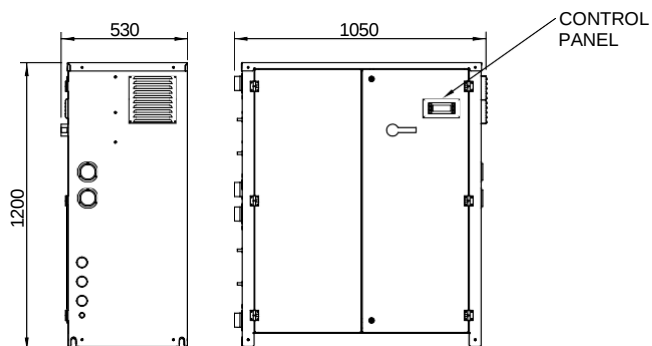
|                                                                 |        |    |
|-----------------------------------------------------------------|--------|----|
| TEMP. INGRESSO ACQUA EVAPORATORE - INLET WATER TEMP. EVAPORATOR | Max °C | 17 |
|                                                                 | Min °C | 9  |
| TEMP. USCITA ACQUA EVAPORATORE - OUTLET WATER TEMP. EVAPORATOR  | Max °C | 10 |
|                                                                 | Min °C | 5  |
| TEMP. DI CONDENSAZIONE - CONDENSING TEMPERATURE                 | Max °C | 62 |
|                                                                 | Min °C | 35 |

### COEFFICIENTI CORRETTIVI DELLE PRESTAZIONI PER MISCELE GLICOLATE - CORRECTION FACTORS

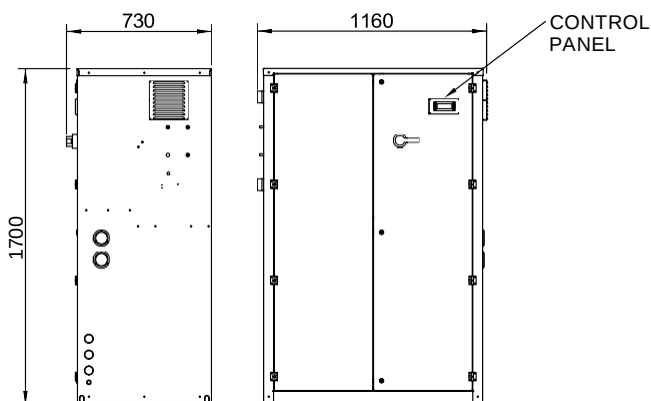
| Percentuale di glicole in peso - Ethylene glycol percentage by weight (%) | 10    | 20    | 30    | 40    | 50    |
|---------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Temperatura di congelamento - Freezing point (°C)                         | -3,6  | -8,7  | -15,3 | -23,5 | -35,5 |
| Resa frigorifera - Cooling capacity                                       | 0,986 | 0,980 | 0,973 | 0,966 | 0,960 |
| Potenza assorbita - Power input                                           | 1,000 | 0,995 | 0,990 | 0,985 | 0,975 |
| Portata miscela - Mixture flow                                            | 1,023 | 1,054 | 1,092 | 1,140 | 1,200 |
| Perdita di carico - Pressure drop                                         | 1,061 | 1,114 | 1,190 | 1,244 | 1,310 |

## DIMENSIONI SCLY-P - SCLY-P DIMENSIONS

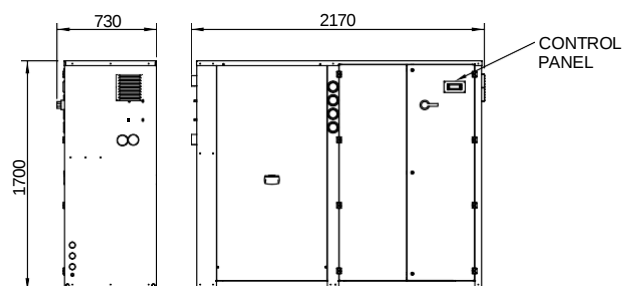
**Fig. A**



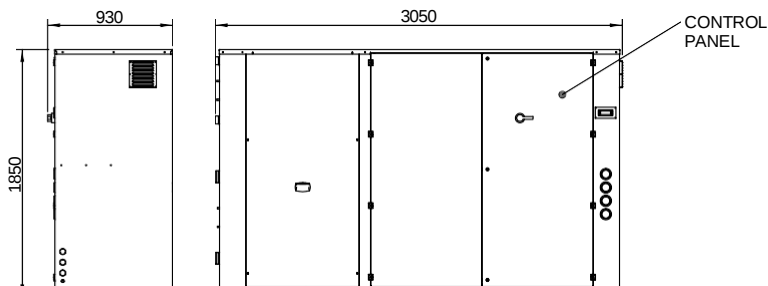
**Fig. B**



**Fig. C**



**Fig. D**



## PESI - WEIGHTS (Kg)

| VERSIONI - VERSIONS                   | STD |     |     |     |     |     |     |     |     | LN                                |    |    |    |     |     |     |     |     |
|---------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----------------------------------|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Mod.                                  | 61  | 71  | 81  | 91  | 101 | 121 | 131 | 141 | 151 | 61                                | 71 | 81 | 91 | 101 | 121 | 131 | 141 | 151 |
| Figura / Picture                      | A   |     |     | B   |     |     |     |     |     | A                                 |    |    | B  |     |     |     |     |     |
| Peso di trasporto<br>Transport weight | 350 | 380 | 395 | 430 | 550 | 600 | 665 | 745 | 850 | contattare sede / contact factory |    |    |    |     |     |     |     |     |
| Peso in funzione<br>Operation weight  | --  |     |     |     |     |     |     |     |     | --                                |    |    |    |     |     |     |     |     |

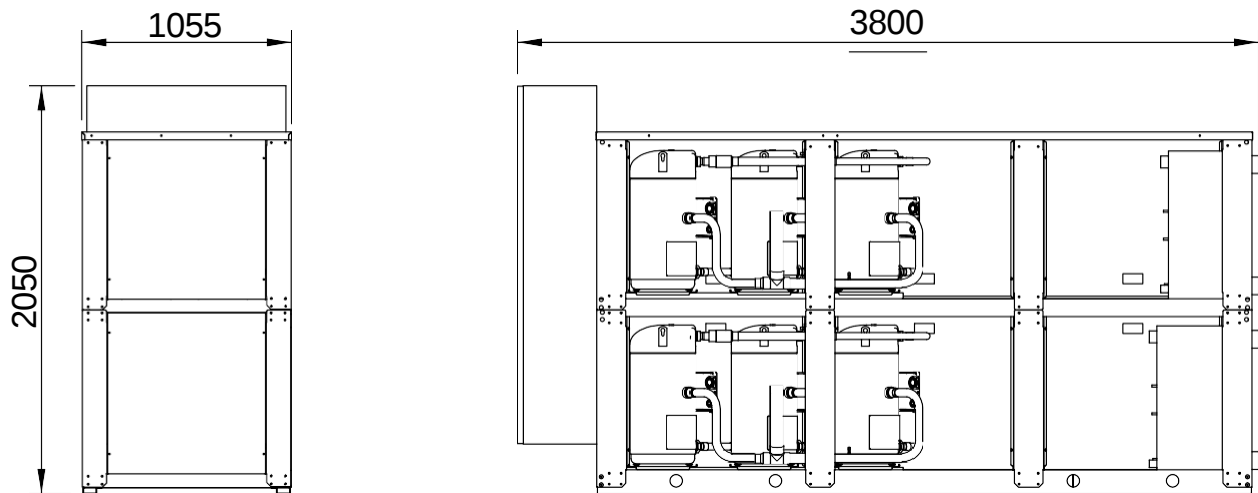
Altre versioni disponibili su richiesta / Other versions available on request

| VERSIONI - VERSIONS                   | STD |     |      |      |      |      |      |      |      |      | LN                                |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|---------------------------------------|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|-----------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Mod.                                  | 161 | 191 | 222  | 242  | 282  | 312  | 342  | 382  | 442  | 482  | 161                               | 191 | 222 | 242 | 282 | 312 | 342 | 382 | 442 | 482 |
| Figura / Picture                      | B   |     | C    |      |      |      | D    |      |      |      | B                                 |     | C   |     |     |     | D   |     |     |     |
| Peso di trasporto<br>Transport weight | 880 | 915 | 1035 | 1060 | 1170 | 1210 | 1290 | 1380 | 1900 | 2070 | contattare sede / contact factory |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| Peso in funzione<br>Operation weight  | --  |     |      |      |      |      |      |      |      |      | --                                |     |     |     |     |     |     |     |     |     |

Altre versioni disponibili su richiesta / Other versions available on request

## DIMENSIONI SCLY-P - *SCLY-P DIMENSIONS*

Fig. E



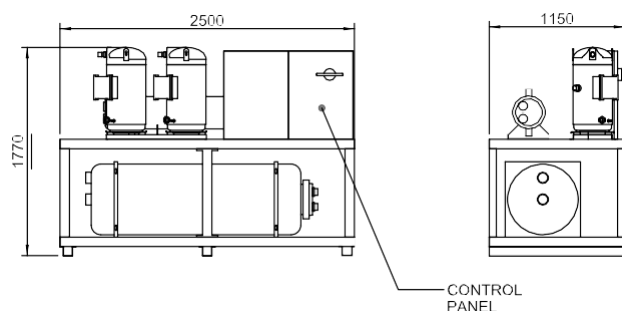
## PESI - *WEIGHTS (Kg)*

| VERSIONI - <i>VERSIONS</i>                     | STD  |      |      |      | LN                                       |     |     |     |
|------------------------------------------------|------|------|------|------|------------------------------------------|-----|-----|-----|
| Mod.                                           | 522  | 582  | 642  | 682  | 522                                      | 582 | 642 | 682 |
| Figura / <i>Picture</i>                        | E    |      |      |      | E                                        |     |     |     |
| Peso di trasporto<br><i>Transport weight</i>   | 2900 | 3090 | 3275 | 3380 | contattare sede / <i>contact factory</i> |     |     |     |
| Peso in funzione<br><i>Weight in operation</i> | --   |      |      |      |                                          |     |     |     |

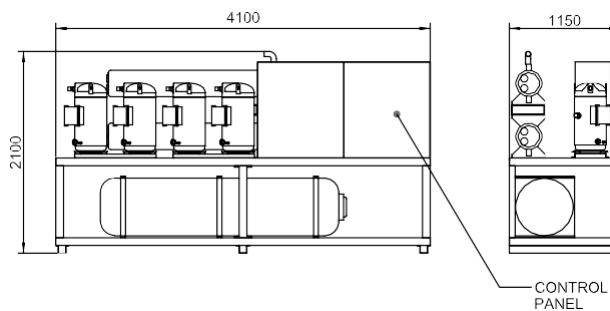
Altre versioni disponibili su richiesta / *Other versions available on request*

## DIMENSIONI SCLY-F - SCLY-F DIMENSIONS

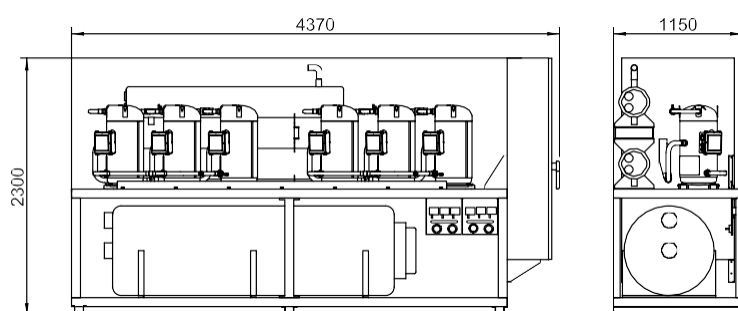
**Fig. A**



**Fig. B**



**Fig. C**



### PESI - WEIGHTS (Kg)

| VERSIONI - VERSIONS                     | STD |     |     |     |     |     |     |     |     |      |      |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|
| Mod.                                    | 61  | 71  | 81  | 91  | 101 | 121 | 131 | 141 | 151 | 161  | 191  |
| Figura / Picture                        | A   |     |     |     |     |     |     |     |     |      |      |
| Peso di trasporto<br>Transport weight   | 380 | 450 | 470 | 550 | 730 | 730 | 780 | 900 | 980 | 1000 | 1000 |
| Peso in funzione<br>Weight in operation | --  |     |     |     |     |     |     |     |     |      |      |

Altre versioni disponibili su richiesta / Other versions available on request

| VERSIONI - VERSIONS                     | STD  |      |      |      |      |      |      |      | STD                      |     |     |     |
|-----------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|--------------------------|-----|-----|-----|
| Mod.                                    | 222  | 242  | 282  | 312  | 342  | 382  | 442  | 482  | 522                      | 582 | 642 | 682 |
| Figura / Picture                        | B    |      |      |      |      |      |      |      | C                        |     |     |     |
| Peso di trasporto<br>Transport weight   | 1390 | 1460 | 1550 | 1640 | 1700 | 1780 | 1960 | 2170 | a richiesta / on request |     |     |     |
| Peso in funzione<br>Weight in operation | --   |      |      |      |      |      |      |      |                          |     |     |     |

Altre versioni disponibili su richiesta / Other versions available on request

Il livello di pressione sonora è rilevato in campo libero a 1 m di distanza e a 1,5 m d'altezza lato vano compressori con la macchina funzionante a pieno carico senza gruppo idronico. Questo valore può variare secondo il luogo di installazione ed ha una tolleranza di +/-3 dB(A) secondo ISO 3744.  
Free field sound pressure level taken at 1 m from the unit and 1,5 m from its base, compressors side and full operating unit without hydronic module. The sound pressure level may change according to the various installation and has a +/- 3 dB(A) tolerance according to ISO 3744.

I dati tecnici e dimensionali riportati nella presente documentazione non sono impegnativi. ACM Kälte Klima si riserva la facoltà di apportare in qualsiasi momento tutte le modifiche ritenute necessarie per il miglioramento del prodotto.  
The technical data in this booklet are not binding. ACM Kälte Klima reserves the right to make changes without prior notice





**ACM Kälte Klima S.r.l.**  
**Società con Socio Unico**

Via dell'Industria, 17 - 35020 ARZERGRANDE (PD) - Italy  
Tel. +39 049 5800981  
e-mail: [info@acmonline.it](mailto:info@acmonline.it)  
[www.acmonline.it](http://www.acmonline.it)

